

# TOSHIBA

Leading Innovation >>>

SUPER MODULAR MULTI SYSTEM AIR CONDITIONER

# **Installation Manual**



# Indoor Unit

Model name:

High-Wall Type

MMK-AP0073H, MMK-AP0073H-C MMK-AP0093H, MMK-AP0093H-C MMK-AP0123H, MMK-AP0123H-C MMK-AP0153H, MMK-AP0153H-C MMK-AP0183H, MMK-AP0183H-C MMK-AP0243H, MMK-AP0243H-C



For commercial use Pour usage commercial Nur für gewerbliche Nutzung Per uso commerciale Para uso comercial Para uso comercial Voor commercieel gebruik Για εμπορική χρήδη Для коммерческого использования Ticari amaçlý kullaným için

| Installation Manual      | 1   | English    |
|--------------------------|-----|------------|
| Manuel d'installation    | 31  | Français   |
| Installations-handbuch   | 61  | Deutsch    |
| Manuale di installazione | 91  | Italiano   |
| Manual de instalación    | 121 | Español    |
| Manual de Instalação     | 151 | Português  |
| Installatiehandleiding   | 181 | Nederlands |
| Εγχειρίδιο εγκατάστασης  | 211 | Ελληνικά   |
| Руководство по установке | 241 | Русский    |
| Montaj Kılavuzu          | 271 | Türkçe     |
| 安装手册                     | 301 | 中文         |



Please read this Installation Manual carefully before installing the Air Conditioner.

- This Manual describes the installation method of the indoor unit.
- For installation of the outdoor unit, follow the Installation Manual attached to the outdoor unit.

# ADOPTION OF NEW REFRIGERANT

This Air Conditioner is a new type which adopts a new refrigerant HFC (R410A) instead of the conventional refrigerant R22 in order to prevent destruction of the ozone layer.

# Contents

| 1  | ACCESSORY PARTS                                | . 2 |
|----|--|-----|
| 2  | PRECAUTIONS FOR SAFETY                         | . 3 |
| 3  | SELECTION OF INSTALLATION PLACE                | . 5 |
| 4  | INSTALLATION OF INDOOR UNIT                    | . 7 |
| 5  | CUTTING A HOLE AND MOUNTING INSTALLATION PLATE | . 8 |
| 6  | PIPING AND DRAIN HOSE INSTALLATION             | . 9 |
| 7  | INDOOR UNIT FIXING                             | 12  |
| 8  | DRAINAGE                                       | 12  |
| 9  | REFRIGERANT PIPING                             | 13  |
| 10 | ELECTRIC WORK                                  | 15  |
| 11 | APPLICABLE CONTROLS                            | 21  |
| 12 | TEST RUN                                       | 24  |
| 13 | TROUBLE SHOOTING                               | 26  |

# **1** ACCESSORY PARTS

# ■ Accessory parts

| Part name                      | Q'ty | Shape |
|--------------------------------|------|-------|
| Installation plate             | 1    |       |
| Wireless remote controller     | 1    |       |
| Battery                        | 2    | ۵)    |
| Remote control holder          | 1    |       |
| Mounting screw Ø4 × 25ℓ        | 6    |       |
| Pan head wood screw Ø3.1 × 16ℓ | 2    |       |
| Screw Ø4 × 10ℓ                 | 2    |       |
| Heat insulator                 | 1    |       |

### <Others>

| Name                |
|---------------------|
| Owner's manual      |
| Installation manual |

# **2** PRECAUTIONS FOR SAFETY

- Ensure that all Local, National and International regulations are satisfied.
- · Read this "PRECAUTIONS FOR SAFETY" carefully before Installation.
- The precautions described below include the important items regarding safety. Observe them without fail.
- After the installation work, perform a trial operation (test run) to check for any problem. Follow the Owner's Manual to explain how to use and maintain the unit to the customer.
- Turn off the main power supply switch (or breaker) before the unit maintenance.
- · Ask the customer to keep the Installation Manual together with the Owner's Manual.

# 

 Ask an authorized dealer or qualified installation professional to install (including moving)/ maintain the air conditioner.

Inappropriate installation may result in water leakage, electric shock or fire.

- Be sure to connect earth wire. (grounding work) Incomplete grounding cause an electric shock.
   Do not connect ground wires to gas pipes, water pipes, lightning rods or ground wires for telephone wires.
- Turn off the main power supply switch or breaker before attempting any electrical work. Make sure all power switches are off. Failure to do so may cause electric shock.
- Install the refrigerant pipe securely during the installation work before operating the air conditioner.

If the air conditioner is operated with the valve open and without the refrigerant pipe, the compressor sucks air and the refrigeration cycle is over pressurized, which may cause a burst or injury.

- When moving the air conditioner for the installation into another place, be very careful not to enter any gaseous matter other than the specified refrigerant into the refrigeration cycle. If air or any other gas is mixed in the refrigerant, the gas pressure in the refrigeration cycle becomes abnormally high and it resultingly causes pipe burst and injuries on persons.
- Perform installation work properly according to the Installation Manual. Inappropriate installation may result in water leakage, electric shock or fire.
- When the air conditioner is installed in a small room, provide appropriate measures to ensure that the concentration of refrigerant leakage occur in the room does not exceed the critical level.
- Install the air conditioner securely in a location where the base can sustain the weight adequately.
- Perform the specified installation work to guard against an earthquake. If the air conditioner is not installed appropriately, accidents may occur due to the falling unit.
- If refrigerant gas has leaked during the installation work, ventilate the room immediately. If the leaked refrigerant gas comes in contact with fire, noxious gas may generate.
- After the installation work, confirm that refrigerant gas does not leak. If refrigerant gas leaks into the room and flows near a fire source, such as a cooking range, noxious gas might generate.
- Electrical work must be performed by a qualified electrician in accordance with the Installation Manual. Make sure the air conditioner uses an exclusive power supply. An insufficient power supply capacity or inappropriate installation may cause fire.
- Use the specified wires for wiring connect the terminals securely fix.
   To prevent external forces applied to the terminals from affecting the terminals.
- Conform to the regulations of the local electric company when wiring the power supply. Inappropriate grounding may cause electric shock.

• For the refrigerant recovery work (collection of refrigerant from the pipe to the compressor), stop the compressor before disconnecting the refrigerant pipe. If the refrigerant pipe is disconnected while the compressor is working with the valve open, the

compressor sucks air and the refrigeration cycle is over pressurized, which may cause a burst or injury.

# 

#### New Refrigerant Air Conditioner Installation

- THIS AIR CONDITIONER ADOPTS THE NEW HFC REFRIGERANT (R410A) WHICH DOES NOT DESTROY OZONE LAYER.
- The characteristics of R410A refrigerant are; easy to absorb water, oxidizing membrane or oil, and its
  pressure is approx. 1.6 times higher than that of refrigerant R22. Accompanied with the new refrigerant,
  refrigerating oil has also been changed. Therefore, during installation work, be sure that water, dust,
  former refrigerant, or refrigerating oil does not enter the refrigerating cycle.
- To prevent charging an incorrect refrigerant and refrigerating oil, the sizes of connecting sections of charging port of the main unit and installation tools are changed from those for the conventional refrigerant.
- · Accordingly the exclusive tools are required for the new refrigerant (R410A).
- For connecting pipes, use new and clean piping designed for R410A, and please care so that water or dust does not enter.

#### To Disconnect the Appliance from Main Power Supply.

- This appliance must be connected to the main power supply by means of a switch with a contact separation of at least 3 mm.
- The installation fuse must be used for the power supply line of this conditioner.
- Tighten the flare nut with a torque wrench in the specified manner. Excessive tightening of the flare nut may cause a crack in the flare nut after a long period, which may result in refrigerant leakage.
- Wear heavy gloves and a long sleeve shirt during the installation work to avoid injury.

# **3** SELECTION OF INSTALLATION PLACE

# 

• Install the air conditioner at enough strong place to withstand the weight of the unit. If the strength is not enough, the unit may fall down resulting in injury.

# 

• Do not install the air conditioner in a location subject to a risk of exposure to a combustible gas. If a combustible gas leaks and stays around the unit, a fire may occur.

# Upon approval of the customer, install the air conditioner in a place that satisfies the following conditions.

- · Place where the unit can be installed horizontally.
- · Place where a sufficient servicing space can be ensured for safety maintenance and check.
- · Place where drained water will not cause any problem.

#### Avoid installing in the following places.

 Place exposed to air with high salt content (seaside area), or place exposed to large quantities of sulfide gas (hot spring).

(Should the unit be used in these places, special protective measures are needed.)

- A restaurant kitchen where a lot of oil is used or place near machines in a factory (Oil adhering to the heat exchanger and resin part (cross flow fan) in the indoor unit may reduce the performance, generate mist or dew drop, or deform or damage resin parts.)
- Place where organic solvent is used nearby.
- Place close to a machine generating high frequency.
- Place where the discharged air blows directly into the window of the neighbour house. (Outdoor unit)
  Place where noise of the outdoor unit is easily transmitted.
- (When install the outdoor unit on the boundary with the neighbour, pay due attention to the level of noise.)Place with poor ventilation.
- Do not use the air conditioner for special purposes such as preserving food, precision instruments, or art
  objects, or where breeding animals or growing plants are kept. (This may degrade the quality of
  preserved materials.)
- Place where any of high-frequency appliances (including inverter devices, private power generators, medical equipment, and communication equipment) and inverter-type fluorescent light is installed. (A malfunction of the air conditioner, abnormal control, or problems due to noise to such appliances/ equipment may occur.)
- When the wireless remote controller is used in a room equipped with an inverter-type fluorescent light or at a place exposed to direct sunlight, signals from the remote controller may not be received correctly.
- Place where organic solvent is used.
- · Place near a door or window exposed to humid outside air (Dew dropping may form.).
- · Place where special spray is used frequently.

# ■ Installation diagram of Indoor and outdoor units



## Installation space

The indoor unit shall be installed so that its top surface comes at a height of 2m or more. Also it must be avoided to put anything on top of the indoor unit.

- \*1 Reserve space required to install the indoor unit and for service work. Keep 110mm or more for clearance between top plate of the indoor unit and the ceiling surface.
- \*2 Provide a space as shown for service clearance for the cross flow fan.

# Installation place

- A place which provides the spaces around the indoor unit as shown in the above diagram.
- A place where there is no obstacle near the air inlet and outlet.
- A place that allows easy installation of the piping to the outdoor unit.
- · A place which allows the front panel to be opened.

# 

- · Direct sunlight to the indoor unit's wireless receiver should be avoided.
- The microprocessor in the indoor unit should not be too close to RF noise sources. (For details, see the owner's manual.)

# Wireless remote controller

- A place where there are no obstacles such as a curtain that may block the signal from the indoor unit.
- Do not install the remote controller in a place exposed to direct sunlight or close to a heating source, such as a stove.
- Keep the remote controller at least 1m apart from the nearest TV set or stereo equipment.
- (This is necessary to prevent image disturb-bounces or noise interference.)
- The location of the remote controller should be determined as shown below.



# **4** INSTALLATION OF INDOOR UNIT

# 

Install the air conditioner certainly to sufficiently withstand the weight. If the strength is insufficient, the unit may fall down resulting in human injury. Perform a specified installation work to guard against strong wind or earthquake. An incomplete installation can cause accidents by the units falling and dropping.

#### REQUIREMENT

Strictly comply with the following rules to prevent damage of the indoor units and human injury.

- · Do not put a heavy article on the indoor unit. (Even units are packaged)
- Carry in the indoor unit as it is packaged if possible. If carrying in the indoor unit unpacked by necessity, be sure to use buffering cloth, etc. to not damage the unit.
- To move the indoor unit, do not apply force to the refrigerant pipe, drain pan, foamed parts, or resin parts, etc.
- Carry the package by two or more persons, and do not bundle it with plastic band at positions other than specified.

Be careful to the following items when installing the unit.

• Considering air discharge direction, select an installation place where discharge air can circulate evenly in a room. Avoid to install the unit at place with "**NO GOOD**" mark in the right figure.

ОК

#### NO GOOD

Good installation place Cooled well all over.



Bad installation place



# **5** CUTTING A HOLE AND MOUNTING INSTALLATION PLATE

# Cutting a hole

In case of installing the refrigerant pipes from the rear:

 Decide the hole position for piping at 180mm from the arrow mark (⇒) on the installation plate and drill a hole at a slight downward slant toward outdoor side.
 Pipe hole; dia.65mm: AP007-AP018 type
 Pipe hole; dia.80mm: AP024 type



#### NOTE

• When drilling a wall that contains a metal lath, wire lath or metal plate, be sure to use a pipe hole brim ring sold separately.

# Mounting the installation plate



Be sure that the installation plate is fix to the wall with screws to make the indoor unit fit to the wall.

# When the installation plate is directly mounted on the wall

- 1. Securely fit the installation plate onto the wall by screwing it in the upper and lower parts to hook up the indoor unit.
- 2. To mount the installation plate on a concrete wall with anchor bolts, utilize the anchor bolt holes as illustrated in the above figure.
- 3. Install the installation plate horizontally in the wall.

# 

When installing the installation plate with a mounting screw, do not use the anchor bolt hole. Otherwise the unit may fall down and result in personal injury and property damage.



# 

Failure to firmly install the unit may result in personal injury and property damage if the unit falls.

- In case of block, brick, concrete or similar type walls, make 5mm dia. holes in the wall.
- Insert clip anchors for appropriate mounting screws.

#### NOTE

• Secure four corners and lower parts of the installation plate with 6 mounting screws to install it.

# **6 PIPING AND DRAIN HOSE INSTALLATION**

# Piping and drain hose forming

\* Apply heat-insulation for both refrigerant pipe and drain hose surely so that no dew generates inside of the equipment. (Use polyethylene foam for insulating material.)



## 1. Remove the front panel

The front panel must be removed for piping connections in the left, bottom left, and rear left directions.

- Open the air inlet grille upward.
- Remove the four screws securing the front panel.
- Slightly open the lower part of the front panel, and then pull the upper part of the front panel toward you to remove it from the rear plate.

Air inlet grille



## 2. Die-cutting front panel slit

Cut out the slit on the leftward or right side of the front panel for the left or right connection and the slit on the bottom left or right side of the front panel for the bottom left or right connection with a pair of nippers.

## 3. Changing drain hose

For leftward connection, bottom-leftward connection and rear leftward connection's piping, it is necessary to change the drain hose and drain cap.

Without changing the drain hose position, the indoor unit will not fit to the wall.

#### How to remove the drain hose

- The drain hose can be removed by removing the screw securing the drain hose and then pulling out the drain hose.
- When removing the drain hose, be careful of any sharp edges of steel plate. The
  edges can injuries.
- To install the drain hose, insert the drain hose firmly until the connection part contacts with heat insulator, and the secure it with original screw.

Heat insulator





#### How to remove the drains cap

Clip the drain cap by needle-nose pliers and pull out.



#### How to fix the drains cap

1) Insert hexagonal wrench (dia. 4mm) in a centre head.



#### 2) Firmly insert drains cap.



Firmly insert the drain hose and drain cap; otherwise, water may leak.

#### How to remove the drain hose

- 1) Remove the front panel.
- 2) Remove the screws of drain hose.
- 3) Pull out the drain hose.

## ▼ In case of right or left piping

- How to fix the drain hose
- 1) Put the drain hose.
- 2) Screw the drain hose to the indoor unit.
- 3) Install the front panel.
- After scribing slits of the front panel with a knife or a marking-off pin, cut them with a pair of nippers or an equivalent tool.



EN

#### ▼ In case of bottom right or bottom left piping

• After scribing slits of the front panel with a knife or a marking-off pin, cut them with a pair of nippers or an equivalent tool.



#### ▼ Left-hand connection with piping

Bend the connecting pipe so that it is laid within 43mm above the wall surface. If the connecting pipe is laid exceeding 43mm above the wall surface, the indoor unit may unstably be set on the wall. When bending the connecting pipe, make sure to use a spring bender so as not to crush the pipe.

#### Bend the connection pipe within a radius of 30 mm.

To connect the pipe after installation of the unit (figure)



#### NOTE

If the pipe is bent incorrectly, the indoor unit may unstably be set on the wall. After passing the connecting pipe through the pipe hole, connect the connecting pipe to the auxiliary pipes and wrap the facing tape around them.

# 

• Bind the auxiliary pipes (two) and power supply wiring and control wiring with facing tape tightly. In case of leftward piping and rear leftward piping, bind the auxiliary pipes (two) only with facing tape.



- · Carefully arrange pipes so that any pipe does not stick out of the rear plate of the indoor unit.
- Carefully connect the auxiliary pipes and connecting pipes to one another and cut off the insulating tape wound on the connecting pipe to avoid double-taping at the joint, moreover, seal the joint with the vinyl tape, etc.
- Since dew results in a machine trouble, make sure to insulate both the connecting pipes. (Use polyethylene foam as insulating material.)
- · When bending a pipe, carefully do it, not to crush it.

# 7 INDOOR UNIT FIXING

- 1. Pass the pipe through the hole in the wall, and hook the indoor unit on the installation plate at the upper hooks.
- 2. Swing the indoor unit to right and left to confirm that it is firmly hooked up on the installation plate.
- 3. While pressing the indoor unit onto the wall, hook it at the lower part on the installation plate. Pull the indoor unit toward you to confirm that it is firmly hooked up on the installation plate.



• For detaching the indoor unit from the installation plate, pull the indoor unit toward you while pushing its bottom up at the specified parts.



#### REQUIREMENT

The lower part of indoor unit may float, due to the condition of piping and you cannot fix it to the installation plate. In that case, use the screws provided to fix the unit and the installation plate. **Especially when the pipes are pulled out from the left side, the unit must be screwed to the installation plate.** 



# 8 DRAINAGE

1. Run the drain hose sloped downwards.

#### NOTE

- Hole should be made at a slight downward slant on the outdoor side.
- 2. Put water in the drain pan and make sure that the water is drained out of doors.
- 3. When connecting extension drain hose, insulate the connecting part of extension drain hose with shield pipe.



Arrange the drain pipe for proper drainage from the unit.

Improper drainage can result in dew-dropping.

This air conditioner has the structure designed to drain water collected from dew, which forms on the back of the indoor unit, to the drain pan. Therefore, do not store the power cord and other parts at a height above the drain guide.



- 12 -

# **9** REFRIGERANT PIPING

# Refrigerant Piping

- 1. Use copper pipe with 0.8 mm or more thickness. (In case pipe size is dia. 15.9, with 1.0mm or more.)
- Flare nut and flare works are also different from those of the conventional refrigerant. Take out the flare nut attached to the main unit of the air conditioner, and use it.

#### REQUIREMENT

When the refrigerant pipe is long, provide support brackets at intervals of 2.5 to 3m to clamp the refrigerant pipe. Otherwise, abnormal sound may be generated.

# 

#### **IMPORTANT 4 POINTS FOR PIPING WORK**

- 1. Remove dust and moisture from the inside of the connecting pipes.
- 2. Tight connection (between pipes and unit)
- 3. Evacuate the air in the connecting pipes using VACUUM PUMP.
- 4. Check the gas leakage. (Connected points)

## Pipe size

|                |                        |                        | (dia.: mm) |
|----------------|------------------------|------------------------|------------|
| MMK-           | AP007 to<br>AP012 type | AP015 to<br>AP018 type | AP024 type |
| Gas side       | 9.5                    | 12.7                   | 15.9       |
| Liquid<br>side | 6.4                    | 6.4                    | 9.5        |

# Permissible Piping Length and Height Difference

They vary according to the outdoor unit. For details, refer to the Installation Manual attached to the outdoor unit.

## Flaring

- Cut the pipe with a pipe cutter. Remove burrs completely. Remaining burrs may cause gas leakage.
- Insert a flare nut into the pipe, and flare the pipe. As the flaring sizes of R410A differ from those of refrigerant R22, the flare tools newly manufactured for R410A are recommended. However, the conventional tools can be used by adjusting

projection margin of the copper pipe.



#### ▼ Projection margin in flaring: B (Unit: mm) Rigid (Clutch type)

| Outer dia. of | R410A tool used | Conventional<br>tool used |
|---------------|-----------------|---------------------------|
| cobber bibe   | R410A           | R410A                     |
| 6.4 , 9.5     | 0 to 0 5        | 1.0 to 1.5                |
| 12.7 , 15.9   | 0 10 0.5        | 1.0 to 1.5                |

#### ▼ Flaring dia. meter size: A (Unit: mm)

| Outer dia of conner nine  | A +0<br>-0.4 |
|---------------------------|--------------|
| Outer dia. of copper pipe | R410A        |
| 6.4                       | 9.1          |
| 9.5                       | 13.2         |
| 12.7                      | 16.6         |
| 15.9                      | 19.7         |

\* In case of flaring for R410A with the conventional flare tool, pull it out approx.

0.5 mm more than that for R22 to adjust to the specified flare size. The copper pipe gauge is useful for adjusting projection margin size.



## **Tightening connection**

# 

 Do not apply excessive torque. Otherwise, the nut may crack depending on the conditions.

(Linit: Niama)

| Outer dia. of copper pipe | Tightening torque           |
|---------------------------|-----------------------------|
| 6.4 mm (dia.)             | 14 to 18 (1.4 to 1.8 kgf•m) |
| 9.5 mm (dia.)             | 33 to 42 (3.3 to 4.2 kgf•m) |
| 12.7 mm (dia.)            | 50 to 62 (5.0 to 6.2 kgf•m) |
| 15.9 mm (dia.)            | 68 to 82 (6.8 to 8.2 kgf•m) |

#### ▼ Tightening torque of flare pipe connections

Pressure of R410A is higher than that of R22. (Approx. 1.6 times) Therefore, using a torque wrench, tighten the flare pipe connecting sections which connect the indoor and outdoor units of the specified tightening torque.

Incorrect connections may cause not only a gas leak, but also a trouble of the refrigeration cycle. Align the centres of the connecting pipes and tighten the flare nut as far as possible with your fingers. Then tighten the nut with a spanner and torque wrench as shown in the figure.



Work using double spanner

#### REQUIREMENT

Tightening with an excessive torque may crack the nut depending on installation conditions. Tighten the nut within the specified tightening torque.

#### Piping with outdoor unit

• Shape of valve differs according to the outdoor unit.

For details of installation, refer to the Installation Manual of the outdoor unit.

#### Heat insulation

Heat insulation for the pipes should be done separately for the liquid side and gas side. Because both of the liquid and gas side pipes become a low temperature during cooling operation, sufficient heat insulation should be done to prevent condensation.

- Heat insulator with a heat resistance of 120°C or more must be used for the gas side pipe.
- The pipe connection section of the indoor unit must be heat insulated securely and compactly with the attached heat insulator.



# ■ Airtight test/Air purge, etc.

For airtight test, air purge, addition of refrigerant, and gas leak check, follow the Installation Manual attached to the outdoor unit.

# Open fully valves of the outdoor unit

# Gas leak check

Check with a leak detector or soap water whether gas leaks or not, from the pipe connecting section or cap of the valve.

#### REQUIREMENT

Use a leak detector manufactured exclusively HFC refrigerant (R410A, R134a, etc.).

# **10** ELECTRIC WORK

# 

- Using the specified wires, ensure to connect the wires, and fix wires securely so that the external tension to the wires do not affect the connecting part of the terminals. Incomplete connection or fixation may cause a fire, etc.
- 2. Be sure to connect earth wire. (grounding work)

Incomplete grounding cause an electric shock. Do not connect ground wires to gas pipes, water pipes, lightning rods or ground wires for telephone wires.

3. Appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

Capacity shortage of power circuit or incomplete installation may cause an electric shock or a fire.

# 

- If incorrect/incomplete wiring is carried out, it will cause an electrical fire or smoke.
- Be sure to install an earth leakage breaker that is not tripped by shock waves.
   If an earth leakage breaker is not installed, an electric shock may be caused.
- Be sure to use the cord clamps attached to the product.
- Do not damage or scratch the conductive core and inner insulator of power and interconnecting wires when peeling them.
- Use the power cord and Inter-connecting wire of specified thickness, type, and protective devices required.
- Never connect 220–240V power to the terminal blocks ((1), (1), (A), (B), etc.) for control wiring.

(Otherwise, the system will fail.)

## REQUIREMENT

- For power supply wiring, strictly conform to the Local Regulation in each country.
- For wiring of power supply of the outdoor units, follow the Installation Manual of each outdoor unit.
- Perform the electric wiring so that it does not come to contact with the high-temperature part of the pipe.
- The coating may melt resulting in an accident.After connecting wires to the terminal blocks,
- provide a trap and fix wires with the cord clamp.

- Run the refrigerant piping line and control wiring line in the same line.
- Do not turn on the power of the indoor unit until vacuuming of the refrigerant pipes completes.

# Power supply wire and communication wires specifications

Power supply wire and communication wires are procured locally.

For the power supply specifications, follow the table below. Power supply wiring and communication wiring are to be procured locally.

For specifications of the power capacity of the outdoor unit and the power supply wires, refer to the Installation Manual supplied with the outdoor unit.

#### Indoor unit power supply

- · Prepare an exclusive power supply for the indoor unit independently of the outdoor unit.
- Arrange the power supplies to the indoor and outdoor units, so that a common earth leakage breaker and main switch can be used.
- Power supply wire specification: Cable 3-core 2.5mm<sup>2</sup>, in conformity with Design H07 RN-F or 60245 IEC 57.

#### Power supply

| Power supply   |           | 220–240V ~ 50Hz<br>220V ~ 60Hz                       |  |
|--|-----------|--|--|
| Power supply switch/Earth leakage breaker or power supply wiring/fuse rating for indoor units should be selected the accumulated total current values of the indoor units. |           | g/fuse rating for indoor units should be selected by |  |
| Power supply wiring  | Below 50m | 2.5 mm <sup>2</sup>                                  |  |

#### Control wiring, Central controller wiring

- Use a 2 core non polarity wire.
- To prevent any possible noise issues, use a shielded 2 core wire.
- The total stated length of communication wiring is determined by the interconnecting length of indoor to outdoor wire plus the length of the central control communication wire.

#### Communication line

| Control wiring between indoor units, and outdoor unit (2-core shield wire) | Wire size | (Up to 1000m) 1.25 mm <sup>2</sup><br>(Up to 2000m) 2.0 mm <sup>2</sup> |
|--|-----------|---|
| Central control line wiring (2-core shield wire)                           | Wire size | (Up to 1000m) 1.25 mm <sup>2</sup><br>(Up to 2000m) 2.0 mm <sup>2</sup> |

#### Wired remote controller wiring

This wiring is not required when using the supplied wireless remote controller.

• For wiring remote controllers a 2 core non polarity wire must be used.

| Wired remote controller wiring, remote controller inter-unit wiring           | Wire size: 0.5mm <sup>2</sup> to 2.0mm <sup>2</sup> |            |  |
|---|---|------------|--|
| Total wire length of wired remote controller wiring and remote                | In case of wired type only                          | Up to 500m |  |
| controller inter-unit wiring = $L + L1 + L2 + Ln$                             | In case of wireless type included                   | Up to 400m |  |
| Total wire length of wired remote controller inter-unit wiring = L1 + L2 + Ln |   | Up to 200m |  |

# 

The remote controller wire (Communication line) and AC220–240V wires cannot be parallel to contact each other and cannot be stored in the same conduits. If doing so, a trouble may be caused on the control system due to noise, etc.



# Control wiring between indoor and outdoor units

#### NOTE

An outdoor unit that is interconnected to the indoor units automatically becomes the header unit.

#### Wiring example



## Address setup

Set up the addresses as per the Installation Manual supplied with the outdoor unit.

# Wired remote controller wiring

 As the wired remote controller wire has non-polarity, there is no problem if connections to indoor unit terminal blocks A and B are reversed.

#### ▼ Wiring diagram



EN

#### How to connect the power supply wiring and control wiring

The power supply wire and the control wire can be connected without removing the front panel.

### REQUIREMENT

Connect the power supply wire after connecting the control wire for this model.

- 1. Remove the air inlet grille. Open the air inlet grille upward and pull it toward you.
- 2. Remove the terminal cover and the clamp base.
- 3. Insert the power supply wire and control wire (according to the local rule) into the pipe hole on the wall.
- 4. Take the power supply wire out of the cable slot on the rear panel so that it protrudes about 150mm from the front.
- Insert the control wire fully into the control/ wired remote controller terminal block (J), (J2, (A), (B) and secure it tightly with screws.
- 6. Clamp the control wire with the cord clamp.
- 7. Install the clamp base with a screw.
- Insert the power supply wire fully into the terminal block and secure it tightly with screws. Tightening torque: 1.2 N·m (0.12 kgf·m) Secure the earth line with the earth screw.
- 9. Clamp the power supply wire with the cord clamp.
- 10.Attach the terminal cover and the air inlet grille to the indoor unit.

# 

- Be sure to refer to the wiring diagram attached inside the front panel.
- Check local electrical cords and also any specific wiring instructions and limitations.
- Do not catch the control wire when installing the clamp base.



<Connecting wired remote controller wire>



# Wiring connection for flow selector unit

#### How to connect the wiring of flow selector unit

Connect the power supply wire and the communication wire supplied with the flow selector unit to the indoor unit.

- 1. Remove the air inlet grille.
  - Open the air inlet grille upward and pull it toward you.
- 2. Remove the four screws securing the front panel.
- 3. Slightly open the lower part of the front panel, and then pull the upper part of the front panel toward you to remove it from the rear plate.
- 4. Remove the terminal cover and the clamp base.
- 5. Insert the control wire fully into the control/wired remote controller terminal block and secure it tightly with screws.
- 6. Connect the control wire connector of the flow selector unit to the lead with a connector to the left of the control/wired remote controller terminal block.
- 7. Clamp the control wire and the control wire of the flow selector unit with the cord clamp.
- 8. Install the clamp base with a screw.
- Insert the power supply wire fully into the terminal block and secure it tightly with screws. Tightening torque: 1.2 N⋅m (0.12 kgf⋅m)

Secure the earth line with the earth screw.

- 10.Clamp the power supply wire with the cord clamp.
- 11.Insert the power supply wire fasten terminal of the flow selector unit into the power supply terminal.

Secure the earth line with the earth screw.

- 12.Clamp the power supply wire of the flow selector unit tight with the cord clamp.
- 13.Attach the terminal cover, the front panel and the air inlet grille to the indoor unit.



# 

Confirm that every wires are stored in the electric parts box without getting caught before attaching the terminal cover.

# **11** APPLICABLE CONTROLS

A wired remote controller is necessary for this function. This function cannot be operate with a wireless remote controller.

#### REQUIREMENT

• When you use this air conditioner for the first time, it takes approx. 5 minutes until the remote controller becomes available after power-on. This is normal.

# <When power is turned on for the first time after installation>

It takes **approx. 5 minutes** until the remote controller becomes available.



# <When power is turned on for the second (or later) time>

It takes **approx. 1 minute** until the remote controller becomes available.



• Normal settings were made when the indoor unit was shipped from factory.

Change the indoor unit settings as required.

- Use the wired remote controller to change the settings.
  - The settings cannot be changed using the wireless remote controller, sub remote controller, or remote-controller less system (for central remote controller only). Therefore, install the wired remote controller to change the settings.

# Changing of settings of for applicable controls

#### Basic procedure for changing settings

Change the settings while the air conditioner is not working.

(Be sure to stop the air conditioner before making settings.)

The display content for setting differs from that on the former types of remote controller (RBC-

AMT21E/AMT31E). (The number of CODE No. has increased.)



## Procedure 1

Push *button* and "TEMP." *button* simultaneously for at least 4 seconds. After a while, the display flashes as shown in the figure.

Confirm that the CODE No. is [10].

If the CODE No. is not [10], push button to erase the display content, and repeat the procedure from the beginning.

(No operation of the remote controller is accepted for a while after button is pushed.) (While air conditioners are operated under the group control, "ALL" is displayed first. When UNIT LOUVER is pushed, the indoor unit number displayed following "ALL" is the header unit.)



## Procedure 2

Each time you push () Introducer button, indoor unit numbers in the control group change cyclically. Select the indoor unit you want to change settings for.

The fan of the selected unit runs and the louvers start swinging. You can confirm the indoor unit for which you want to change settings.



## Procedure 3

Using "TEMP." ▼ / ▲ buttons, specify CODE No..[ ★★ ].

### Procedure 4

Using timer "TIME" ▼ / ▲ buttons, select SET DATA [ **\*\*\*** ].

## Procedure 5

Push  $\stackrel{\text{\tiny SET}}{\bigcirc}$  button. When the display changes from flashing to lit, the setup is completed.

- To change settings of another indoor unit, repeat from Procedure **2**.
- To change other settings of the selected indoor unit, repeat from Procedure **3**.

Use  $\stackrel{\text{\tiny SET}}{\bigcirc}$  button to clear the settings.

To make settings after  $\stackrel{\otimes}{\frown}$  button was pushed, repeat from Procedure **2**.

## Procedure 6

When settings have been completed, push  $\overset{\text{TEST}}{\checkmark}$  button to determine the settings.

When  $\overleftarrow{\mathcal{O}}$  button is pushed, "SETTING" flashes and then the display content disappears and the air conditioner enters the normal stop mode.

(While "SETTING" is flashing, no operation of the remote controller is accepted.)



# Change of lighting time of filter sign

According to the installation condition, the lighting time of the filter sign (Notification of filter cleaning) can be changed.

Follow to the basic operation procedure  $(1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 6)$ .

- For the CODE No.. in Procedure 3, specify [01].
- For the [SET DATA] in Procedure **4**, select the SET DATA of filter sign lighting time from the following table.

| SET DATA | Filter sign lighting time |
|----------|---------------------------|
| 0000     | None                      |
| 0001     | 150H (Factory setting)    |
| 0002     | 2500H                     |
| 0003     | 5000H                     |
| 0004     | 10000H                    |

# To secure better effect of heating

When it is difficult to obtain satisfactory heating due to installation place of the indoor unit or structure of the room, the detection temperature of heating can be raised. Also use a circulator, etc. to circulate heat air near the ceiling.

Follow to the basic operation procedure

$$(1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 6).$$

- For the CODE No.. in Procedure **3**, specify [06].
- For the SET DATA in Procedure **4**, select the SET DATA of shift value of detection temperature to be set up from the table below.

| SET DATA | Detection temp shift value |  |  |  |
|----------|----------------------------|--|--|--|
| 0000     | No shift                   |  |  |  |
| 0001     | +1°C                       |  |  |  |
| 0002     | +2°C                       |  |  |  |
| 0003     | +3°C (Factory setting)     |  |  |  |
| 0004     | +4°C                       |  |  |  |
| 0005     | +5°C                       |  |  |  |
| 0006     | +6°C                       |  |  |  |

# Adjustment of air direction

- 1. Using the remote controller switch, change the up/down air direction by moving the horizontal louver.
- 2. Adjust the right/left air direction by bending the vertical grille inside of the air outlet port with hands.

#### REQUIREMENT

Do not touch the horizontal louver directly with hands; otherwise a trouble may be caused. For handling of the horizontal louver, refer to "Owner's Manual" attached to the outdoor unit.

# ■ Group control

In a group control, a remote controller can control up to maximum 8 units.

- The wired remote controller only can control a group control. The wireless remote controller is unavailable for this control.
- For cabling procedure and cables of the individual line (Identical refrigerant line) system, refer to "Electric work" in this Manual.
- Cabling between indoor units in a group is performed in the following procedure. Connect the indoor units by connecting the remote controller inter-unit cables from the remote controller terminal blocks (A, B) of the indoor unit connected with a remote controller to the remote controller terminal blocks (A, B) of the other indoor unit. (Non-polarity)
- For address setup, refer to the Installation Manual attached to the outdoor unit.

#### NOTE

Net work adapter (Model TCB-PCNT20E) can not connect to this High Wall type air conditioner.

# 12 TEST RUN

A wired remote controller is necessary for this function. This function cannot be operate with a wireless remote controller.

# Before test run

- Before turning on the power supply, carry out the following procedure.
  - Using 500V-megger, check that resistance of 1MΩ or more exists between the terminal block of the power supply and the earth (grounding).
     If resistance of less than 1MΩ is detected, do not run the unit.
  - 2) Check the valve of the outdoor unit being opened fully.
- To protect the compressor at activation time, leave power-ON for 12 hours or more be for operating.



- Never press the electromagnetic contactor to forcibly perform a test run. (This is very dangerous because the protective device does not work.)
- Before starting a test run, be sure to set addresses following the installation manual supplied with the outdoor unit.

# How to execute a test run

Using the wired remote controller, operate the unit as usual.

For the procedure of the operation, refer to the attached Owner's Manual.

A forced test run can be executed in the following procedure even if the operation stops by thermo.-OFF.

In order to prevent a serial operation, the forced test run is released after 60 minutes have passed and returns to the usual operation.

# 

 Do not use the forced test run for cases other than the test run because it applies an excessive load to the devices.

## In case of wired remote controller



## Procedure 1

Keep  $\overleftarrow{\mathcal{O}}$  button pushed for 4 seconds or more. [TEST] is displayed on the display part and the selection of mode in the test mode is permitted.



## Procedure 2

Push OFF button.

## Procedure 3

Using  $\underbrace{\mathbb{B}}^{\text{MODE}}$  button, select the operation mode, [COOL] or [HEAT].

- Do not run the air conditioner in a mode other than [COOL] or [HEAT].
- The temperature controlling function does not work during test run.
- The detection of error is performed as usual.



## Procedure 4

After the test run, push  $\bigcirc$  button to stop a test run.

(Display part is same as procedure 1.)

## Procedure 5

Push  $\overset{\text{TEST}}{{ \rothese }}$  check button to cancel (release from) the test run mode.

([TEST] disappears on the display and the status returns to a normal.)



ΕN

## In case of wireless remote controller (Forced test operation is performed in a different way.)

#### REQUIREMENT

- For the operation procedure, be sure to follow the Owner's Manual.
- Finish the forced cooling operation in a short time because it applies excessive strength to the air conditioner.
- A test operation of forced heating is unavailable. Perform a test operation by heating operation using the switches of the remote controller.

However heating operation may be not carried out according to the temperature conditions.

- Check wiring/piping of indoor and outdoor units
- When pushing (\*) button for 10 seconds or more, "Pi!" sound is heard and the operation changes to a forced cooling operation. After approx. 3 minutes, a cooling operation starts forcedly. Check cool air starts blowing. If the operation does not start, check wiring again.
- To stop a test operation, push 
   button once again (Approx. 1 second).

   The louver closes and the operation stops.



- Check transmission of remote controller
- 1. Push "START/STOP" button of the remote controller to check an operation can also start by the remote controller.
  - "Cooling" operation by the remote controller may be unavailable according to the temperature conditions. Check wiring/piping of the indoor and outdoor units in forced cooling operation.

# **13** TROUBLE SHOOTING

A wired remote controller is necessary for this function. This function cannot be operate with a wireless remote controller.

# Confirmation and check

When a trouble occurred in the air conditioner, the check code and the indoor UNIT No. appear on the display part of the remote controller.

The check code is only displayed during the operation.

If the display disappears, operate the air conditioner according to the following "Confirmation of error history" for confirmation.





Indoor UNIT No. in which an error occurred

# Confirmation of error history

When a trouble occurred on the air conditioner, the trouble history can be confirmed with the following procedure. (The trouble history is stored in memory up to 4 troubles.)

The history can be confirmed from both operating status and stop status.



## Procedure 1

When pushing  $\stackrel{\text{set}}{\bigcirc}$  and  $\stackrel{\text{rest}}{\textcircled{o}}$  buttons at the same time for 4 seconds or more, the following display appears.

If [Service check]  $\checkmark$  is displayed, the mode enters in the trouble history mode.

- [01: Order of trouble history] is displayed in CODE No. window.
- [Check code] is displayed in CHECK window.
- [Indoor unit address in which an error occurred] is displayed in UNIT No.



## Procedure 2

Every pushing of "TEMP."  $\bigcirc$   $\bigcirc$  button used to set temperature, the trouble history stored in memory is displayed in order. The numbers in CODE No. indicate CODE No. [01] (latest)  $\rightarrow$  [04] (oldest).

## REQUIREMENT

Do not push  $\bigcirc^{cL}$  button because all the trouble history of the indoor unit will be deleted.

## Procedure 3

After confirmation, push  $\overset{\text{TEST}}{$  button to return to the usual display.

## Check method

On the remote controller (Wired remote controller, Central control remote controller) and the interface P.C. board of the outdoor unit (I/F), a check display LCD (Remote controller) or 7-segment display (on the outdoor interface P.C. board) to display the operation is provided. Therefore the operation status can be known. Using this self-diagnosis function, a trouble or position with error of the air conditioner can be found as shown in the table below.

## Check code list

The following list shows each check code. Find the check contents from the list according to part to be checked.

- In case of check from indoor remote controller: See "Wired remote controller display" in the list.
- In case of check from outdoor unit: See "Outdoor 7-segment display" in the list.
- In case of check from indoor unit with wireless remote controller: See "Sensor block display of receiving unit" in the list.

AI-NET: Artificial Intelligence.

IPDU: Intelligent Power Drive Unit

O: Lighting, Ø: Flashing, ●: Goes off

ALT.: Flashing is alternately when there are two flashing LED.

SIM: Simultaneous flashing when there are two flashing LED.

| Check code Wireless remote control |     | troller   |   |       |          |                 |   |                   |
|------------------------------------|-----|---|---|-------|----------|-----------------|---|-------------------|
| Wired<br>remote                    | 0   | utdoor 7-segment display  | Sensor block display of<br>receiving unit |       | iy of    | Check code name | Judging device  |                   |
| display                            |     | Auxiliary code  | OPERATION                                 | TIMER | PRE.DEF. | Flash           |   |                   |
| E01                                | _   | _   | Ø   | ٠     | ٠        |                 | Communication error between indoor<br>and remote controller<br>(Detected at remote controller side) | Remote controller |
| E02                                | _   | _   | Ø   | •     | ٠        |                 | Remote controller transmission error  | Remote controller |
| E03                                | _   | _   | Ø   | •     | •        |                 | Communication error between indoor<br>and remote controller (Detected at<br>indoor side)            | Indoor            |
| E04                                | _   | _   | •   | ٠     | Ø        |                 | Communication circuit error between<br>indoor/outdoor (Detected at indoor side)                     | Indoor            |
| E06                                | E06 | No. of indoor units in which<br>sensor has been normally<br>received              | •   | •     | Ø        |                 | Decrease of No. of indoor units   | I/F               |
| _                                  | E07 | _   | •   | •     | Ø        |                 | Communication circuit error between<br>indoor/outdoor (Detected at outdoor<br>side)                 | I/F               |
| E08                                | E08 | Duplicated indoor addresses   | Ø   |       |          |                 | Duplicated indoor addresses   | Indoor / I/F      |
| E09                                | _   | _   | Ø   | •     | ٠        |                 | Duplicated main remote controllers  | Remote controller |
| E10                                | _   | _   | Ø   | ٠     | ٠        |                 | Communication error between indoor<br>MCU   | Indoor            |
| E12                                | E12 | 01: Indoor/Outdoor<br>communication<br>02: Communication between<br>outdoor units | Ø   | •     | •        |                 | Automatic address start error   | I/F               |
| E15                                | E15 | _   |   | ٠     | Ø        |                 | Indoor is nothing during automatic<br>addressing  | I/F               |
| E16                                | E16 | 00: Capacity over<br>01 ~:No. of connected units                                  | •   | ٠     | Ø        |                 | Capacity over / No. of connected indoor units   | I/F               |
| E18                                | —   | —   | Ø   | ٠     | ٠        |                 | Communication error between indoor units  | Indoor            |
| E19                                | E19 | 00: Header is nothing<br>02: Two or more header units                             |   |       | Ø        |                 | Outdoor header units quantity error   | I/F               |
| E20                                | E20 | 01: Outdoor of other line<br>connected<br>02: Indoor of other line<br>connected   | •   | •     | Ø        |                 | Other line connected during automatic address   | I/F               |

-

| E23 | E23 | —   |   | • | Ø |     | Sending error in communication between outdoor units   | I/F                                   |
|-----|-----|---|---|---|---|-----|--|---------------------------------------|
| E25 | E25 | —   |   |   | Ø |     | Duplicated follower outdoor addresses  | I/F                                   |
| E26 | E26 | No. of outdoor units which received signal normally   | • | • | Ø |     | Decrease of No. of connected outdoor units   | I/F                                   |
| E28 | E28 | Detected outdoor unit number  |   |   | Ø |     | Follower outdoor unit error  | I/F                                   |
| E31 | E31 | 01: IPDU1 error<br>02: IPDU2 error<br>03: IPDU1, 2 error<br>04: Fan IPDU error<br>05: IPDU + Fan IPDU error<br>06: IPDU2 + Fan IPDU error<br>07: All IPDU error | ٠ | ٠ | ¤ |     | IPDU communication error   | l/F                                   |
| F01 | —   | —   | Ø | Ø |   | ALT | Indoor TCJ sensor error  | Indoor                                |
| F02 | _   | —   | Ø | Ø |   | ALT | Indoor TC2 sensor error  | Indoor                                |
| F03 | —   | —   | Ø | a |   | ALT | Indoor TC1 sensor error  | Indoor                                |
| F04 | F04 | —   | Ø | a | 0 | ALT | TD1 sensor error   | I/F                                   |
| F05 | F05 | —   | Ø | Ø | 0 | ALT | TD2 sensor error   | I/F                                   |
| F06 | F06 | —   | Ø | a | 0 | ALT | TE1 sensor error   | I/F                                   |
| F07 | F07 | —   | Ø | a | 0 | ALT | TL sensor error  | I/F                                   |
| F08 | F08 | —   | Ø | a | 0 | ALT | TO sensor error  | I/F                                   |
| F10 | —   | —   | Ø | a |   | ALT | Indoor TA sensor error   | Indoor                                |
| F12 | F12 | —   | Ø | a | 0 | ALT | TS1 sensor error   | I/F                                   |
| F13 | F13 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side  | Ø | Ø | 0 | ALT | TH sensor error  | IPDU                                  |
| F15 | F15 | —   | Ø | Ø | 0 | ALT | Outdoor temp. sensor miscabling (TE, TL)   | I/F                                   |
| F16 | F16 | _   | Ø | Ø | 0 | ALT | Outdoor pressure sensor miscabling (Pd, Ps)  | I/F                                   |
| F23 | F23 | _   | Ø | a | 0 | ALT | Ps sensor error  | I/F                                   |
| F24 | F24 | —   | Ø | Ø | 0 | ALT | Pd sensor error  | I/F                                   |
| F29 | —   | —   | Ø | Ø | • | SIM | Indoor other error   | Indoor                                |
| F31 | F31 | —   | Ø | Ø | 0 | SIM | Indoor EEPROM error  | I/F                                   |
| H01 | H01 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side  | ٠ | Ø | • |     | Compressor break down  | IPDU                                  |
| H02 | H02 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side  | • | ¤ | • |     | Magnet switch error<br>Overcurrent relay operation<br>Compressor trouble (lock)                      | MG-SW<br>Overcurrent<br>relay<br>IPDU |
| H03 | H03 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side  | ٠ | Ø | ٠ |     | Current detect circuit system error  | IPDU                                  |
| H04 | H04 | —   |   | a |   |     | Comp 1 case thermo operation   | I/F                                   |
| H06 | H06 | —   |   | a |   |     | Low pressure protective operation  | I/F                                   |
| H07 | H07 | —   |   | a |   |     | Oil level down detective protection  | I/F                                   |
| H08 | H08 | 01: TK1 sensor error<br>02: TK2 sensor error<br>03: TK3 sensor error<br>04: TK4 sensor error  | • | a | • |     | Oil level detective temp sensor error  | I/F                                   |
| H14 | H14 | —   |   | a |   |     | Comp 2 case thermo operation   | I/F                                   |
| H16 | H16 | 01: TK1 oil circuit system error<br>02: TK2 oil circuit system error<br>03: TK3 oil circuit system error<br>04: TK4 oil circuit system error                    | • | a | • |     | Oil level detective circuit error<br>Magnet switch error<br>Overcurrent relay operation              | I/F<br>MG-SW<br>Overcurrent<br>relay  |
| L03 | _   | _   | Ø |   | Ø | SIM | Indoor centre unit duplicated  | Indoor                                |
| L04 | L04 | —   | Ø | 0 | Ø | SIM | Outdoor line address duplicated  | I/F                                   |
| L05 | _   | —   | Ø | • | Ø | SIM | Duplicated indoor units with priority<br>(Displayed in indoor unit with priority)                    | I/F                                   |
| L06 | L06 | No. of indoor units with priority   | ø | • | ø | SIM | Duplicated indoor units with priority<br>(Displayed in unit other than indoor unit<br>with priority) | I/F                                   |
| L07 | _   |   | α |   | Ø | SIM | Group line in individual indoor unit   | Indoor                                |
| L08 | L08 | —   | Ø |   | Ø | SIM | Indoor group/Address unset   | Indoor, I/F                           |

-

| L09 | —   | —  | a                   |   | Ø | SIM                   | Indoor capacity unset                                  | Indoor            |
|-----|-----|--|---------------------|---|---|-----------------------|--|-------------------|
| L10 | L10 | —  | α                   | 0 | Ø | SIM                   | Outdoor capacity unset                                 | I/F               |
| L20 | —   | —  | ¤                   | 0 | Ø | SIM                   | Duplicated central control addresses                   | AI-NET,<br>Indoor |
| L28 | L28 | —  | Ø                   | 0 | α | SIM                   | Over No. of connected outdoor units                    | I/F               |
| L29 | L29 | 01: IPDU1 error<br>02: IPDU2 error<br>03: IPDU3 error<br>04: Fan IPDU error<br>05: IPDU1 + Fan IPDU error<br>06: IPDU2 + Fan IPDU error<br>07: All IPDU error                        | Ø                   | 0 | Ø | SIM                   | No. of IPDU error                                      | I/F               |
| L30 | L30 | Detected indoor address  | Ø                   | 0 | Ø | SIM                   | Indoor outside interlock                               | Indoor            |
| —   | L31 | —  |                     | _ |   |                       | Extended I/C error                                     | I/F               |
| P01 | —   | _  |                     | α | α | ALT                   | Indoor fan motor error                                 | Indoor            |
| P03 | P03 | _  | α                   |   | α | ALT                   | Discharge temp. TD1 error                              | I/F               |
| P04 | P04 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side   | Ø                   | • | α | ALT                   | High-pressure SW system operation                      | IPDU              |
| P05 | P05 | 01: Phase-missing detection<br>02: Phase error   | α                   | ٠ | α | ALT                   | Phase-missing detection /Phase error                   | I/F               |
| P07 | P07 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side   | α                   |   | α | ALT                   | Heat sink overheat error                               | IPDU, I/F         |
| P10 | P10 | Detected indoor address  |                     | Ø | α | ALT                   | Indoor overflow error                                  | Indoor            |
| P12 | —   | —  |                     | Ø | α | ALT                   | Indoor fan motor error                                 | Indoor            |
| P13 | P13 | —  |                     | α | α | ALT                   | Outdoor liquid back detection error                    | I/F               |
| P15 | P15 | 01: TS condition<br>02: TD condition   | Ø                   |   | a | ALT                   | Gas leak detection                                     | I/F               |
| P17 | P17 | —  | α                   |   | α | ALT                   | Discharge temp. TD2 error                              | I/F               |
| P19 | P19 | Detected outdoor unit number   | a                   |   | Ø | ALT                   | 4-way valve inverse error                              | I/F               |
| P20 | P20 | —  | α                   |   | Ø | ALT                   | High-pressure protective operation                     | I/F               |
| P22 | P22 | 0:IGBT short<br>1:Fan motor position<br>detective circuit error<br>3:Fan motor trouble<br>C:TH sensor temp. error<br>(Heat sink overheat)<br>D:TH sensor error<br>E:Vdc output error | ۵                   | • | α | ALT                   | Outdoor fan IPDU error                                 | IPDU              |
| P26 | P26 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side   | Ø                   |   | Ø | ALT                   | G-TR short protection error                            | IPDU              |
| P29 | P29 | 01: Comp. 1 side<br>02: Comp. 2 side   | Ø                   |   | Ø | ALT                   | Comp position detective circuit system error           | IPDU              |
| P31 | P31 | —  | Ø                   | • | Ø | ALT                   | Other indoor unit error<br>(Group terminal unit error) | Indoor            |
| —   | -   | —  | By alarm device ALT |   |   | Error in indoor group | AI-NET   |                   |

## Error detected by TCC-LINK central control device

| Check code         |      | Wireless remote controller      |   |       |   |                                      |   |  |   |  |                 |                   |
|--------------------|------|---------------------------------|---|-------|---|--------------------------------------|---|--|---|--|-----------------|-------------------|
| Central<br>control | 0    | utdoor 7-segment display        | Sensor block display of<br>receiving unit |       | Sensor block display of<br>receiving unit                     |                                      | Sensor block display of<br>receiving unit |  | Sensor block display of<br>receiving unit |  | Check code name | Judging<br>device |
| indication         |      | Auxiliary code                  | OPERATION TIMER PRE.DEF.                  | Flash |   |                                      |   |  |   |  |                 |                   |
| C05                | _    | _                               | _   |       | Sending error in TCC-LINK central<br>control device           | TCC-LINK                             |   |  |   |  |                 |                   |
| C06                | _    | _                               | _   |       | Receiving error in TCC-LINK central<br>control device         | TCC-LINK                             |   |  |   |  |                 |                   |
| C12                |      | _                               | _   |       | Batch alarm of general-purpose<br>equipment control interface | General-<br>purpose<br>equipment I/F |   |  |   |  |                 |                   |
| <b>B</b> 30        | Diff | ers according to error contents | of unit with occurrence of alarm          |       | Group control branching unit error                            |                                      |   |  |   |  |                 |                   |
| 1 30               |      | _                               | (L20 is displayed                         | .)    | Duplicated central control addresses                          | TOO-LINK                             |   |  |   |  |                 |                   |

TCC-LINK: TOSHIBA Carrier Communication Link.

# MEMO

| <br>••••    |
|-------------|
| <br>••••    |
| <br>        |
| <br>••••    |
| <br>••••    |
| <br>••••    |
| <br>• • • • |
| <br>• • • • |
| <br>• • • • |
| <br>••••    |
| <br>••••    |
| <br>• • • • |
| <br>••••    |
| <br>• • • • |
| <br>        |

Veuillez lire attentivement ce Manuel d'installation avant d'installer le climatiseur.

- Ce manuel décrit la procédure d'installation de l'unité intérieure.
- · Pour installer l'unité extérieure, reportez-vous au Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

# UTILISATION DU NOUVEAU REFRIGERANT

Ce climatiseur est d'un type inédit qui utilise le nouveau réfrigérant HFC (R410A) au lieu du réfrigérant traditionnel R22, afin d'éviter la destruction de la couche d'ozone.

# Sommaire

| 1  | PIECES ACCESSOIRES  | 32 |
|----|---|----|
| 2  | MESURES DE SECURITE   | 33 |
| 3  | SELECTION DU LIEU D'INSTALLATION                            | 35 |
| 4  | INSTALLATION DE L'UNITE INTERIEURE                          | 37 |
| 5  | DECOUPE D'UN TROU ET MONTAGE DE LA PLAQUE<br>D'INSTALLATION | 38 |
| 6  | INSTALLATION DES TUYAUX ET DU TUYAU D'EVACUATION            | 39 |
| 7  | FIXATION DE L'UNITE INTERIEURE                              | 42 |
| 8  | EVACUATION  | 42 |
| 9  |   | 43 |
| 10 |   | 45 |
| 11 | COMMANDES UTILISABLES                                       | 51 |
| 12 | ESSAI DE FONCTIONNEMENT                                     | 54 |
| 13 | DEPANNAGE   | 56 |

# **1 PIECES ACCESSOIRES**

# Pièces accessoires

| Nom de la pièce                          | Quantité | Forme |
|--|----------|-------|
| Plaque d'installation                    | 1        |       |
| Télécommande sans fil                    | 1        |       |
| Batterie                                 | 2        | ۵     |
| Support de télécommande                  | 1        |       |
| Vis de montage Ø4 × 25ℓ                  | 6        |       |
| Vis à bois à tête panoramique Ø3,1 × 16ℓ | 2        |       |
| Vis Ø4 × 10ℓ                             | 2        |       |
| Isolant thermique                        | 1        |       |

#### <Autres>

| Nom                    |
|------------------------|
| Manuel du propriétaire |
| Manuel d'installation  |

# **2** MESURES DE SECURITE

- · Assurez-vous de respecter toutes les règles locales, nationales et internationales.
- · Lisez attentivement ces « MESURES DE SECURITE » avant l'installation.
- Les mesures décrites ci-après comprennent des points importants concernant la sécurité. Observez-les scrupuleusement.
- Après l'installation, faites un (essai de fonctionnement) pour vous assurer de l'absence de problèmes. Reportez-vous au Manuel du propriétaire pour expliquer au client comment utiliser l'unité et effectuer son entretien.
- Mettez l'interrupteur général (ou le disjoncteur) hors tension avant d'effectuer l'entretien de l'unité.
- Demandez au client de conserver le Manuel d'installation avec le Manuel du propriétaire.

# 

Demandez à un revendeur autorisé ou à un installateur professionnel d'installer (également de déplacer) le climatiseur/d'effectuer son entretien.

Une installation inadéquate peut se solder par une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.

- Assurez-vous de connecter le fil de terre. (Mise à la terre) Toute mise à la terre incomplète provoque une électrocution. Ne raccordez pas le fil de terre au tuyau de gaz, aux canalisations d'eau, au paratonnerre ou au fil de terre d'un téléphone.
- Mettez l'interrupteur général (ou le disjoncteur) hors tension avant d'entreprendre l'installation électrique. Assurez-vous que tous les interrupteurs sont hors tension. La non-observation de cet avertissement peut se solder par une électrocution.
- Fixez solidement le tuyau de réfrigérant pendant l'installation, avant de faire fonctionner le climatiseur. Si le climatiseur est utilisé avec la vanne ouverte et sans que le tuyau de réfrigérant ne soit connecté, le compresseur aspire l'air et le circuit de réfrigération est alors en surpression. Dans ce cas, les tuyaux risquent d'éclater et de blesser quelqu'un.
- Lorsque vous déplacez le climatiseur pour l'installer ailleurs, faites très attention à ce qu'aucun corps gazeux autre que le réfrigérant spécifié n'entre dans le circuit de réfrigération. Si de l'air ou tout autre gaz se mélange au réfrigérant, la pression gazeuse du circuit de réfrigération augmente anormalement et risque de faire éclater les tuyaux et de blesser quelqu'un.
- Effectuez l'installation conformément au Manuel d'installation. Une installation inadéquate peut se solder par une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Si le climatiseur est installé dans une petite pièce, prenez les mesures nécessaires afin que la concentration de fuite de réfrigérant dans la pièce ne dépasse pas le seuil critique.
- · Installez solidement le climatiseur dans un endroit qui supporte son poids de manière adéquate.
- Effectuez l'installation spécifiée pour protéger le climatiseur contre un tremblement de terre. Si le climatiseur n'est pas installé de manière appropriée, il peut tomber et provoquer des accidents.
- Si le gaz réfrigérant a fui durant l'installation, aérez immédiatement la pièce. Si le gaz réfrigérant qui a fui entre en contact avec le feu, un gaz nocif peut se dégager.
- Après l'installation, assurez-vous que le gaz réfrigérant ne fuit pas. Si le gaz réfrigérant fuit dans la pièce et s'écoule à proximité d'une source inflammable, telle qu'une cuisinière, un gaz nocif peut se dégager.
- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien professionnel conformément au Manuel d'installation. Assurez-vous que le climatiseur utilise une source d'alimentation exclusive.

Une alimentation électrique insuffisante ou une installation inappropriée peut provoquer un incendie.

- Utilisez les câbles spécifiés et raccordez-les bien aux bornes.
   Evitez qu'une pression externe ne s'exerce sur les bornes et ne les affecte.
- Observez les règles de la compagnie d'électricité locale lorsque vous raccordez les câbles d'alimentation.

Une mise à la terre inappropriée peut provoquer une électrocution.

 Lorsque vous procédez à la récupération du réfrigérant (récupération de réfrigérant entre le tuyau et le compresseur), arrêtez le compresseur avant de déconnecter le tuyau de réfrigérant. Si le tuyau de réfrigérant est déconnecté alors que le compresseur fonctionne avec la vanne ouverte, ce dernier aspire l'air et le circuit de réfrigération est alors en surpression. Dans ce cas, les tuyaux risquent d'éclater et de blesser quelqu'un.

# 

#### Installation du climatiseur utilisant le nouveau réfrigérant

- CE CLIMATISEUR UTILISE LE NOUVEAU REFRIGERANT HFC (R410A) QUI NE DETRUIT PAS LA COUCHE D'OZONE.
- Le réfrigérant R410A se distingue par son absorption aisée de l'eau, de la membrane oxydante ou de l'huile ainsi que par sa pression, qui est d'environ 1,6 fois celle du réfrigérant R22. Outre l'utilisation du nouveau réfrigérant, l'huile réfrigérante a elle aussi été remplacée. Par conséquent, durant l'installation, assurez-vous que l'eau, la poussière, le réfrigérant précédent ou l'huile réfrigérante n'entrent pas dans le circuit de réfrigération.
- Pour éviter l'utilisation de réfrigérant et d'huile réfrigérante inappropriés, la taille des sections de raccordement de l'orifice de remplissage de l'unité principale et les outils d'installation sont différents de ceux qui sont utilisés pour le réfrigérant traditionnel.
- En conséquence, les outils exclusifs sont requis pour le nouveau réfrigérant (R410A).
- Quant aux tuyaux de raccordement, utilisez des tuyaux neufs et propres conçus pour le R410A et veillez à ce que l'eau et la poussière n'y entrent pas.

#### Pour déconnecter l'appareil du secteur.

- Cet appareil doit être connecté au secteur via un interrupteur ayant une séparation de contact d'au moins 3 mm.
- Le fusible d'installation doit être utilisé pour la ligne d'alimentation de ce climatiseur.
- Serrez l'écrou évasé à l'aide d'une clé dynamométrique en procédant de la manière indiquée. Si vous appliquez un couple excessif, l'écrou risque, après un certain temps, de se casser et de provoquer une fuite de réfrigérant.
- Portez des gants épais et une chemise à manches longues pendant l'installation, afin d'éviter de vous blesser.

# **3** SELECTION DU LIEU D'INSTALLATION

# 

Installez le climatiseur dans un endroit suffisamment résistant pour supporter son poids.
 Si l'endroit n'est pas assez résistant, l'unité peut tomber et provoquer des blessures.

# 

• N'installez pas le climatiseur dans un endroit susceptible d'être exposé à des gaz inflammables. Si un gaz inflammable fuit et stagne autour de l'unité, il peut provoquer un incendie.

# Sur autorisation du client, installez le climatiseur dans un endroit remplissant les conditions suivantes.

- Un endroit où l'unité puisse être installée à l'horizontale.
- · Un endroit où un espace suffisant permet d'effectuer son entretien et son inspection en toute sécurité.
- · Un endroit où l'eau évacuée ne posera aucun problème.

#### Evitez d'installer le climatiseur dans les endroits suivants.

- Un endroit où l'air est riche en sel (zone de bord de mer) ou en gaz sulfureux (source chaude).
   (Si l'unité devait être utilisée dans ces endroits, des mesures de protection particulières s'avèreraient nécessaires.)
- Un endroit tel que la cuisine d'un restaurant dans lequel on utilise énormément d'huile ou à proximité de machines au sein d'une usine. (L'huile qui adhère à l'échangeur de chaleur ou à la pièce en résine (ventilateur à flux croisé) de l'unité intérieure peut réduire les performances, générer de la vapeur ou de la condensation, ou encore déformer ou endommager les pièces en résine.)
- Un endroit à proximité duquel un solvant organique est utilisé.
- Un endroit proche d'une machine génératrice de hautes fréquences.
- Un endroit où l'air refoulé souffle directement sur la fenêtre de la maison voisine. (Pour l'unité extérieure)
- Un endroit où le bruit de l'unité extérieure se propage facilement. (Lorsque vous installez le climatiseur à proximité de la demeure de vos voisins, prêtez attention au niveau sonore.)
- Un endroit peu ventilé.
- N'utilisez pas le climatiseur dans le but de conserver des aliments, dans des endroits où sont rangés des instruments de précision ou des objets d'art ou encore dans des endroits réservés à l'élevage d'animaux ou la culture de plantes. (Cela risquerait de dégrader la qualité du produit conservé.)
- Un endroit où est installé un appareil haute fréquence (y compris des inverseurs, des groupes électrogènes privés, de l'équipement médical ou de communication) ou un éclairage fluorescent de type inverseur.

(Il peut alors se produire un dysfonctionnement au niveau du climatiseur ou un problème de commande ou de son avec ce type d'appareils.)

- Lorsque la télécommande sans fil est utilisée dans une pièce équipée d'un éclairage fluorescent de type inverseur ou dans un endroit directement exposé aux rayons solaires, il se peut que les signaux de la télécommande ne soient pas reçus correctement.
- Un endroit dans lequel un solvant organique est utilisé.
- Un endroit situé à proximité d'une porte ou d'une fenêtre, exposé à l'air extérieur humide (risque de formation de gouttes de condensation.).
- · Un endroit où un pulvérisateur spécial est fréquemment utilisé.

# Schéma d'installation des unités intérieure et extérieure



# Espace requis pour l'installation

# L'unité intérieure doit être installée de manière à ce que la surface supérieure soit à 2 m de hauteur ou plus.

Il faut également éviter de placer des objets sur le dessus de l'unité intérieure.

- \*1 Réservez l'espace nécessaire pour installer l'unité intérieure et l'entretien.
- Gardez 110 mm ou plus d'espace entre la plaque supérieure de l'unité intérieure et le plafond. \*2 Laissez un espace tel que celui indiqué pour le ventilateur à flux croisé.

# Lieu d'installation

- Un endroit qui permette de laisser suffisamment d'espace autour de l'unité intérieure, tel que cela est indiqué dans l'illustration ci-dessus.
- Un endroit dénué de tout obstacle à proximité de l'entrée et de la sortie d'air.
- Un endroit qui permette d'installer facilement les tuyaux sur l'unité extérieure.
- Un endroit qui permette l'ouverture du panneau avant.

# 

- Evitez d'exposer le récepteur sans fil de l'unité intérieure aux rayons directs du soleil.
- Le microprocesseur de l'unité intérieure ne doit pas être trop près de sources de bruit RF. (Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel du propriétaire.)

# Télécommande sans fil

- Un ednroit dénué d'obstacles tels que des rideaux bloquant le signal de l'unité intérieure.
- N'installez pas la télécommande dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil ou à proximité d'une source de chaleur comme un four.
- Maintenez la télécommande à au moins 1 m du téléviseur ou de l'équipement stéréo le plus proche. (Ceci est nécessaire pour prévenir les interférences de l'image ou sonores.)
- L'emplacement de la télécommande doit être déterminé comme cela est indiqué ci-dessous.



\* : Distance axiale

# **4** INSTALLATION DE L'UNITE INTERIEURE

# 

Installez le climatiseur sur une surface capable de supporter le poids.

Si l'endroit n'est pas assez résistant, l'unité peut tomber et provoquer des blessures.

Effectuez l'installation spécifiée pour protéger le climatiseur contre les vents forts ou les tremblements de terre.

Une installation incomplète peut entraîner des accidents liés à la chute des unités.

#### CONDITIONS

Observez scrupuleusement les règles suivantes afin d'éviter d'endommager les unités intérieures et de vous blesser.

- · Ne posez aucun objet lourd sur l'unité intérieure. (Les unités sont emballées à plat.)
- Si possible, transportez l'unité intérieure telle qu'elle est emballée. Si vous êtes obligé de transporter l'unité intérieure déballée, assurez-vous d'utiliser des chiffons, etc. pour ne pas l'endommager.
- Pour déplacer l'unité intérieure, n'exercez aucune force sur le tuyau de réfrigérant, le bac d'évacuation, les pièces expansées ou les pièces en résine, etc.
- Portez l'emballage à deux personnes ou plus et ne l'empaquetez pas avec du ruban adhésif sur des points autres que ceux spécifiés.

Faites attention aux éléments suivants lors de l'installation de l'unité.

 En tenant compte de la direction de la sortie d'air, choisissez un lieu d'installation où l'air de sortie puisse circuler de façon uniforme dans la pièce. Evitez d'installer l'unité dans un endroit portant la mention « NON » dans l'illustration de droite.

ΟΚ

**NON** Lieu d'installation inadapté

Lieu d'installation adapté Bien aéré.





7-FR

# **5** DECOUPE D'UN TROU ET MONTAGE DE LA PLAQUE D'INSTALLATION

# Découpe d'un trou

En cas d'installation des tuyaux de réfrigérant par l'arrière :

 Choisissez la position du trou des tuyaux à 180 mm de la flèche (⇔) sur la plaque d'installation et percez un trou légèrement incliné vers le bas, vers le côté extérieur. Trou du tuyau ; dia. 65 mm : type AP007-AP018

Trou de tuyau ; dia. 80 mm : type AP024



#### REMARQUE

 Lorsque vous percez un mur muni d'un support métallique d'enduit, d'une latte en fil de fer ou d'une plaque métallique, veillez à utiliser un anneau de perçage vendu séparément.

# Montage de la plaque d'installation

Veillez à fixer la plaque d'installation au mur avec des vis de façon à ce que l'unité intérieure soit bien fixée au mur. Trous pour boulons dancrage ∕/



- Lorsque la plaque d'installation est montée directement sur le mur
- Installez la plaque d'installation au mur en vissant les parties supérieure et inférieure de façon à ce qu'elles soient accrochées à l'unité intérieure.
- 2. Pour monter la plaque d'installation sur un mur en béton avec des boulons d'ancrage, utilisez les boulons d'ancrage tel que cela est indiqué dans l'illustration ci-dessus.
- 3. Installez la plaque d'installation de manière à ce qu'elle soit horizontale dans le mur.

# 

En cas d'installation de la plaque d'installation avec une vis de montage, ne touchez pas le trou du boulon d'ancrage au risque de faire tomber l'unité et entraîner des blessures ou des dégâts.



# 

Tout manquement à bien installer l'unité peut occasionner des blessures ou des dégâts en cas de chute de l'unité.

- En cas de mur en plâtre, en brique, en ciment ou autre, faites des trous de 5 mm de diamètre dans le mur.
- Insérez les fixations à clip destinées aux vis de montage appropriées.

#### REMARQUE

 Fixez les quatre coins et les parties inférieures de la plaque d'installation avec 6 vis de montage.

# 6 INSTALLATION DES TUYAUX ET DU TUYAU D'EVACUATION

# Formation des tuyaux et du tuyau d'évacuation

 \* Appliquez de l'isolant thermique sur le tuyau de réfrigérant et le tuyau d'évacuation de façon à éviter la formation de condensation à l'intérieur de l'équipement. (Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau isolant.)



## 1. Retirez le panneau avant

Le panneau avant doit être retiré pour le branchement des tuyaux vers la gauche, le bas et l'arrière gauche.

- Ouvrez la grille d'entrée d'air vers le haut.
- Retirez les quatre vis de fixation du panneau avant.
- Ouvrez légèrement la partie inférieure du panneau avant et tirez la partie supérieure du panneau avant vers vous pour l'extraire de la plaque arrière.

### 2. Taraudage des fentes du panneau avant

Avec une pince, découpez la fente sur le côté gauche ou droit du panneau avant pour le branchement gauche ou droit et en bas à gauche ou à droite du panneau avant pour le branchement en bas à gauche ou droite.

## 3. Remplacement du tuyau d'évacuation

Pour un branchement du côté gauche, en bas à gauche ou à l'arrière gauche, il est nécessaire de remplacer le tuyau d'évacuation et le bouchon de vidange.

Sans modifier la position du tuyau de drainage, l'unité ne s'intègrera pas dans le mur.

## Comment retirer le tuyau d'évacuation

- Le tuyau d'évacuation peut être retiré en retirant la vis qui fixe le tuyau d'évacuation et en extrayant ce dernier.
- Lors du retrait du tuyau d'évacuation, faites attention aux bordures aiguisées de la plaque en acier. Celles-ci peuvent provoquer des blessures.
- Pour installer le tuyau d'évacuation, insérez-le fermement jusqu'à ce que la pièce de connexion entre en contact avec l'isolant thermique, et fixez-le avec la vis d'origine.

Isolant thermique



Tuyau d'évacuation



#### Comment retirer le bouchon de vidange

Attachez le bouchon de vidange avec une pince à becs pointus et retirez-le.



#### Comment fixer le bouchon de vidange

1) Insérez la clé hexagonale (dia. 4 mm) dans une tête centrale.



#### 2) Insérez fermement le bouchon de vidange.



Insérez fermement le tuyau d'évacuation et le bouchon de vidange, sinon des fuites d'eau peuvent se produire.

#### Comment retirer le tuyau d'évacuation

- 1) Retirez le panneau avant.
- 2) Retirez les vis du tuyau d'évacuation.
- 3) Extrayez le tuyau d'évacuation.

## Comment fixer le tuyau d'évacuation

- 1) Installez le tuyau d'évacuation.
- 2) Vissez le tuyau d'évacuation à l'unité intérieure.
- 3) Installez le panneau avant.
- ▼ En cas d'installation des tuyaux à droite ou à gauche
- Une fois les fentes du panneau avant percées avec un couteau ou une broche de traçage, découpez-les avec une pince ou un outil équivalent.



- 40 -

#### ▼ En cas d'installation des tuyaux en bas à droite ou en bas à gauche

• Une fois les fentes du panneau avant percées avec un couteau ou une broche de traçage, découpez-les avec une pince ou un outil équivalent.



#### Branchement gauche avec les tuyaux

Courbez le tuyau de branchement de façon à ce qu'il repose à 43 mm au-dessus de la surface du mur. Si le tuyau de branchement repose à plus de 43 mm au-dessus de la surface du mur, l'unité intérieure peut être mal fixée au mur. Lorsque vous courbez le tuyau de branchement, veillez à utiliser un ressort de cintrage de manière à ne pas écraser le tuyau.

#### Courbez le tuyau de branchement dans un rayon de 30 mm.

Pour brancher le tuyau après installation de l'unité (illustration)



#### REMARQUE

Si le tuyau n'est pas correctement courbé, l'unité intérieure peut être mal fixée au mur. Après avoir passé le tuyau de de branchement dans le trou du tuyau, connectez le tuyau de branchement aux tuyaux auxiliaires et enveloppez-les avec la bande de parement.

# 

 Reliez les tuyaux auxiliaires (deux) et les câbles d'alimentation et de commande avec de la bande de parement. En cas de tuyautage à gauche et arrière gauche, reliez uniquement les tuyaux auxiliaires (deux) avec la bande de parement.



- Arrangez soigneusement les tuyaux de façon à ce qu'aucun ne dépasse de la plaque arrière de l'unité intérieure.
- Connectez soigneusement les tuyaux auxiliaires et les tuyaux de branchement les uns aux autres et découpez la bande isolante sur le tuyau de branchement pour éviter la double application de bande au niveau du joint ; en outre, scellez le joint avec de la bande vinyle, etc.
- La condensation occasionnant des dysfonctionnement de l'appareil, veillez à isoler les deux tuyaux de branchement. (Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau isolant.)
- Veillez à ne pas écraser le tuyau en le courbant.

# **FIXATION DE L'UNITE INTERIEURE**

- 1. Passez le tuvau dans le trou mural et fixez l'unité intérieure sur la plaque d'installation à l'aide des crochets supérieurs.
- 2. Basculez l'unité intérieure de gauche à droite pour vérifier qu'elle est bien fixée à la plague d'installation.
- 3. Tout en appuyant l'unité intérieure sur le mur, fixez-la à la partie inférieure de la plaque d'installation. Tirez l'unité intérieure vers vous pour vérifier qu'elle est bien fixée à la plaque d'installation.



Pour démonter l'unité intérieure de la plaque d'installation, tirez l'unité intérieure vers vous tout en poussant le bas de l'unité au niveau des patries indiquées.



### CONDITIONS

La partie inférieure de l'unité intérieure peut flotter de par la condition du tuyautage ; si tel est le cas, la fixation à la plaque d'installation est impossible. Utilisez alors les vis fournies pour fixer l'unité à la plaque d'installation.

L'unité doit être vissée à la plaque d'installation, en particulier lorsque les tuyaux sortent du côté gauche.



### 8 **EVACUATION**

1. Inclinez le tuyau d'évacuation vers le bas.

### REMARQUE

- Le trou doit être légèrement incliné vers le cas du côté extérieur.
- 2. Mettez de l'eau dans le bas d'évacuation et vérifiez qu'elle s'écoule à l'extérieur.
- 3. En cas de branchement d'une rallonge de tuyau d'évacuation, isolez la partie de connexion de la rallonge avec un tuvau blindé.



Tuvau d'évacuation

# ATTENTION

Arrangez le tuyau d'évacuation de façon à ce que le drainage de l'unité soit optimal.

Un mauvais drainage peut entraîner la formation de gouttes de condensation.

La structure de ce climatiseur est destinée à évacuer l'eau de condensation qui se forme à l'arrière de l'unité intérieure, dans le bac d'évacuation.

Par conséquent, ne rangez pas le cordon d'alimentation et autres pièces à une hauteur supérieure au quide de drainage.



# **9** TUYAUX DE REFRIGERANT

# Tuyaux de réfrigérant

- 1. Utilisez un tuyau en cuivre de 0,8 mm ou plus d'épaisseur. (Dans le cas où le diamètre du tuyau est de 15,9, avec 1,0 mm ou plus.)
- Les écrous évasés et l'évasement diffèrent également de ceux des tuyaux du réfrigérant traditionnel.
   Retirez l'écrou évasé fourni avec l'unité principale du climatiseur et utilisez-le.

### CONDITIONS

Si le tuyau du réfrigérant est long, placez des supports tous les 2,5 à 3 m afin de le maintenir. Autrement, cela risque de provoquer un son anormal.

# 

#### 4 POINTS IMPORTANTS CONCERNANT L'INSTALLATION DES TUYAUX

- 1. Eliminez la poussière et l'humidité de l'intérieur des tuyaux de raccordement.
- 2. Serrez les raccordements. (entre les tuyaux et l'unité)
- 3. Evacuez l'air des tuyaux de raccordement à l'aide d'une POMPE A VIDE.
- 4. Vérifiez que le gaz ne fuit pas. (points raccordés)

# ■ Taille du tuyau

|                 |                       |                       | (dia. : mm) |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|-------------|
| MMK-            | type AP007<br>à AP012 | type AP015 à<br>AP018 | type AP024  |
| Côté gaz        | 9,5                   | 12,7                  | 15,9        |
| Côté<br>liquide | 6,4                   | 6,4                   | 9,5         |

## Longueur de tuyau et différence de hauteur admissibles

Elles varient selon le type d'unité extérieure. Pour en savoir davantage, consultez le Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

#### **Evasement**

- Coupez le tuyau à l'aide d'un coupe-tube. Enlevez tous les ébarbages. Des ébarbages risqueraient de causer une fuite de gaz.
- Insérez un écrou évasé dans le tuyau et évasez le tuyau.

La taille de l'évasement des tuyaux du réfrigérant R410A différant de celui du R22, il est recommandé d'utiliser les outils d'évasement récemment fabriqués pour le R410A.

Cependant, les outils traditionnels peuvent être utilisés en réglant la marge de saillie du tuyau en cuivre.



#### Marge de saillie de l'évasement : B (Unité : mm)

Rigide (de type à clabot)

| Diamètre<br>extérieur du | Outil pour le<br>R410A | Outil<br>traditionnel |  |
|--------------------------|------------------------|-----------------------|--|
| tuyau de cuivre          | R410A                  | R410A                 |  |
| 6,4 , 9,5                | 0 2 0 5                | 10315                 |  |
| 12,7 , 15,9              | 0 a 0,5                | 1,0 a 1,5             |  |

#### Dimension en mètres du diamètre de l'évasement : A (Unité : mm)

| Diamètre extérieur du | A -0.4 |
|-----------------------|--------|
| tuyau de cuivre       | R410A  |
| 6,4                   | 9,1    |
| 9,5                   | 13,2   |
| 12,7                  | 16,6   |
| 15,9                  | 19,7   |

\* En cas d'évasement pour le R410A avec l'outil d'évasement traditionnel, retirez environ 0,5 mm de plus que pour le R22 afin d'obtenir la taille d'évasement spécifiée.



### Serrage des raccords

# 

• N'appliquez pas un couple excessif. Autrement, l'écrou pourrait se casser dans certaines conditions.

|  | (Onite : Neni)            |
|--|---------------------------|
| Diamètre extérieur du<br>tuyau de cuivre | Couple de serrage         |
| 6,4 mm (dia.)                            | 14 à 18 (1,4 à 1,8 kgf•m) |
| 9,5 mm (dia.)                            | 33 à 42 (3,3 à 4,2 kgf•m) |
| 12,7 mm (dia.)                           | 50 à 62 (5,0 à 6,2 kgf•m) |
| 15,9 mm (dia.)                           | 68 à 82 (6,8 à 8,2 kgf•m) |

(Unité : N•m)

#### Couple de serrage des raccords des tuyaux évasés

La pression du R410A est supérieure à celle du R22.

(d'environ 1,6 fois) Par conséquent, à l'aide d'une clé dynamométrique, serrez bien les sections de raccordement des tuyaux évasés reliant les unités intérieures et extérieures jusqu'au couple de serrage spécifié.

Les raccordements incorrects provoqueront non seulement une fuite de gaz, mais aussi un dysfonctionnement du circuit de réfrigération. Centrez les tuyaux de raccordement et serrez l'écrou évasé le plus possible à la main. Serrez alors l'écrou avec une clé anglaise et une clé dynamométrique comme indiqué sur la figure.



Utilisez une clé double

## CONDITIONS

Selon les conditions d'installation, l'application d'un couple de serrage trop élevé risque d'abîmer l'écrou. Serrez l'écrou en ne dépassant pas le couple de serrage spécifié.

## Tuyauterie sur l'unité extérieure

• La forme de la soupape varie en fonction de l'unité extérieure.

Pour savoir comment procéder, consultez le Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

### **Isolant thermique**

L'isolation thermique des tuyaux doit être réalisée séparément pour le côté liquide et le côté gaz. Comme les deux tuyaux du côté liquide et du côté gaz sont à basse température pendant la climatisation, l'isolation thermique doit être suffisante pour éviter la condensation.

- Un isolant thermique d'une résistance de 120°C ou plus doit être utilisé pour le tuyau du côté gaz.
- La section de raccordement des tuyaux de l'unité intérieure doit être isolée thermiquement de façon adéquate et compacte avec l'isolant thermique fourni.

Fixez avec de la bande vinyle



Isolant thermique (fourni)

Tuyau côté local

# Test d'étanchéité/Purge d'air, etc.

Pour effectuer le test d'étanchéité, la purge d'air, l'ajout de réfrigérant et le contrôle des fuites de gaz, reportez-vous au Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

# Ouvrez complètement la vanne de l'unité extérieure

# Détection fuite de gaz

Vérifiez l'absence de fuite de gaz à l'aide d'un détecteur de fuites ou d'eau savonneuse, à partir de la section de branchement des tuyaux ou du bouchon de la vanne.

#### CONDITIONS

Utilisez un détecteur de fuites fabriqué exclusivement pour le réfrigérant HFC (R410A, R134a, etc.).

# **10** INSTALLATION ELECTRIQUE

# 

1. Utilisez les câbles spécifiés et assurez-vous de raccorder les fils et de bien les fixer de sorte que la pression extérieure exercée sur les câbles n'affecte pas la section de raccordement des bornes.

Tout raccordement ou fixation incomplète peut provoquer un incendie, etc.

2. Assurez-vous de raccorder le fil de terre. (Mise à la terre)

Toute mise à la terre incomplète provoque une électrocution.

Ne raccordez pas le fil de terre au tuyau de gaz, aux canalisations d'eau, au paratonnerre ou au fil de terre d'un téléphone.

3. L'appareil devra être installé conformément à la réglementation nationale en matière de câblage.

Un manque de puissance du circuit d'alimentation ou une installation incomplète peut provoquer une électrocution ou un incendie.

# 

- Tout raccordement incorrect/incomplet risque de provoquer un incendie ou de la fumée.
- Assurez-vous d'installer un disjoncteur de fuite à la terre qui ne se déclenche pas en cas d'ondes de choc.
   La non-installation d'un disjoncteur de fuite à la terre peut se solder par une électrocution.
- Assurez-vous d'utiliser les serre-fils fournis avec le produit.
- N'endommagez ou n'éraflez pas le noyau conducteur et l'isolateur intérieur des câbles d'alimentation et de raccordement lorsque vous les dénudez.
- Utilisez des cordons d'alimentation et des câbles de raccordement ayant l'épaisseur et le type spécifiés ainsi que les dispositifs de protection requis.
- Ne raccordez jamais du 220–240 V aux borniers ((1), (1), (A), (B), etc.) destinés aux câbles de commande. (Autrement, le système tombera en panne.)

#### CONDITIONS

- En ce qui concerne les câbles d'alimentation, respectez scrupuleusement la réglementation locale de chaque pays.
- Pour les câbles d'alimentation des unités extérieures, suivez le Manuel d'installation de chaque unité extérieure.
- Raccordez les câbles électriques de sorte qu'ils n'entrent pas en contact avec la partie à haute température des tuyaux.
   Le revêtement pourrait fondre et provoquer un accident.
- Après avoir raccordé les câbles sur les borniers, pratiquez une ouverture et fixez les câbles avec le serre-fils.
- Faites courir les tuyaux de réfrigérant et les câbles de commande dans la même ligne.
- Ne mettez pas l'unité intérieure sous tension sans avoir terminé de remplir les tuyaux de réfrigérant sous vide.

## Caractéristiques du câble d'alimentation et des câbles de communication

Le câble d'alimentation et les câbles de communication ne sont pas fournis.

Pour connaître les caractéristiques de l'alimentation électrique, reportez-vous au tableau ci-dessous. Le câble d'alimentation et les câbles de communication ne sont pas fournis.

Pour connaître les caractéristiques électriques de l'unité extérieure et des câbles d'alimentation, reportezvous au Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

#### Alimentation électrique de l'unité intérieure

- Préparez une source d'alimentation exclusive pour l'unité intérieure, indépendante de l'unité extérieure.
- Arrangez les sources d'alimentation de l'unité intérieure et de l'unité extérieure de façon à pouvoir utiliser un disjoncteur de dispersion à la terre et un commutateur.
- Caractéristiques du câble d'alimentation : Câble à 3 fils 2,5 mm<sup>2</sup>, conformément au Plan H07 RN-F ou 60245 IEC 57.

#### ▼ Alimentation

| Alimentation  | 220–240 V ~ 50 Hz<br>220 V ~ 60 Hz |         |  |  |  |
|---|------------------------------------|---------|--|--|--|
| Vous devez choisir le commutateur électrique/disjoncteur de dispersion à la terre ou le câblage d'alimentation<br>du fusible des unités intérieures en fonction du courant total accumulé des unités intérieures. |                                    |         |  |  |  |
| Câblage d'alimentation En de  |                                    | 2,5 mm² |  |  |  |

#### Câblage de commande, Câblage du système de commande central

- Utilisez un câble à 2 fils sans polarité.
- Pour éviter les problèmes bruits, utilisez un câble blindé à 2 fils.
- La longueur de la ligne de communication est déterminée par la longueur totale du câble entre les unités intérieure et extérieure plus la longueur du câble du système de commande central.

#### ▼ Ligne de communication

| Câblage de commande entre les unités intérieures | Section du | (Jusqu'à 1 000 m) 1,25 mm² |
|--|------------|----------------------------|
| et l'unité intérieure (câble blindé à 2 fils)    | câble      | (Jusqu'à 2 000 m) 2,0 mm²  |
| Câblage de la ligne du système de commande       | Section du | (Jusqu'à 1 000 m) 1,25 mm² |
| central (câble blindé à 2 fils)                  | câble      | (Jusqu'à 2 000 m) 2,0 mm²  |

#### Câblage de la télécommande filaire

#### Ce câblage n'est pas nécessaire en cas d'utilisation de la télécommande sans fil fournie.

• Pour le câble des télécommandes, un câble à 2 fils sans polarité doit être utilisé.

| Câblage de la télécommande filaire, câblage de liaison entre la télécommande et les unités | Section du câble : 0,5 mm² à 2,0 mm²     |               |  |
|--|--|---------------|--|
| Longueur totale du câblage de la télécommande filaire et du                                | Avec un type câblé uniquement Jusqu'à 50 |               |  |
| câblage de liaison entre la télécommande et les unités = L + L1 + L2 + Ln                  | Avec un type sans fil compris            | Jusqu'à 400 m |  |
| Longueur totale du câblage de liaison entre la télécommande et le                          | es unités = L1 + L2 + Ln                 | Jusqu'à 200 m |  |

# 

Le câble de la télécommande (ligne de communication) et les câbles 220–240 V CA ne peuvent pas être parallèles et entrer en contact. Ils ne peuvent pas non plus être placés dans les mêmes gaines. Dans le cas contraire, les bruits, etc. gênent le fonctionnement du système de commande.

16-FR



# Câblage de commande entre les unités intérieures et extérieure

#### REMARQUE

Une unité extérieure raccordée aux unités extérieures devient automatiquement l'unité de tête.

#### Exemple de câblage



# Configuration des adresses

Configurez les adresses de la manière indiquée dans le Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

# Câblage de la télécommande filaire

 Comme le câble de la télécommande filaire est dépourvu de polarité, il n'y a pas de problème si vous inversez les raccordements aux borniers A et B.

#### Schéma de câblage



# Raccordement des câbles

## Comment raccorder le câblage de commande et l'alimentation

Le câble d'alimentation et le câble de commande peuvent être connectés sans retirer le panneau avant.

# CONDITIONS

Sur ce modèle, connectez le câble d'alimentation après avoir connecté le câble de commande.

- Retirez la grille d'entrée d'air. Ouvrez la grille d'entrée d'air vers le haut et tirez-la vers vous.
- 2. Retirez le couvercle du bornier et la base de la bride.
- Insérez le câble d'alimentation et le câble de commande (conformément aux réglementations locales) dans le trou mural du tuyau.
- Tirez le câble d'alimentation dans la fente situé sur le panneau arrière de façon à ce qu'il dépasse d'environ 150 mm à l'avant.
- 5. Insérez complètement le câble de commande dans le bornier de la commande/télécommande filaire (J), (J), (A), (B) et fixez-le avec des vis.
- 6. Resserrez le câble de commande avec le serre-câble.
- 7. Installez la base de la bride avec une vis.
- Insérez complètement le câble d'alimentation dans le bornier et fixez-le avec des vis. Couple de serrage : 1,2 N·m (0,12 kgf·m) Fixez la ligne de terre avec la vis de terre.
- 9. Resserrez le câble d'alimentation avec le serre-câble.
- 10.Fixez le couvercle du bornier et la grille d'entrée d'air à l'unité intérieure.

# 

- Veillez à vous reporter au schéma de câblage à l'intérieur du panneau avant.
- Vérifiez les câbles électriques locaux ainsi que les instructions et limitations électriques spécifiques.
- Ne touchez pas le câble de commande lors de l'installation de la base de la bride.



<Raccordement de la télécommande filaire>





Vis de mise à la terre pour câble d'alimentation Vis de mise à la terre pour câble blindé

<Raccordement du câble de commande>



Câble d'alimentation Vis de mise à la terre <Raccordement du câble d'alimentation>

# Câblage du sélecteur de flux

#### Comment raccorder le câblage du sélecteur de flux

Raccordez le câble d'alimentation et le câble de communication fournis avec le sélecteur de flux à l'unité intérieure.

- 1. Retirez la grille d'entrée d'air.
  - Ouvrez la grille d'entrée d'air vers le haut et tirez-la vers vous.
- 2. Retirez les quatre vis de fixation du panneau avant.
- 3. Ouvrez légèrement la partie inférieure du panneau avant et tirez la partie supérieure du panneau avant vers vous pour l'extraire de la plaque arrière.
- 4. Retirez le couvercle du bornier et la base de la bride.
- 5. Insérez complètement le câble de commande dans le bornier de la commande/télécommande filaire et fixez-le avec des vis.
- 6. Raccordez le connecteur du câble de commande du sélecteur de flux au fil avec un connecteur à gauche du bornier de commande/de la télécommande filaire.
- 7. Reliez le câble de commande et le câble de commande du sélecteur de flux avec le serre-fils.
- 8. Installez la base de la bride avec une vis.
- 9. Insérez complètement le câble d'alimentation dans le bornier et fixez-le avec des vis. Couple de serrage : 1,2 N·m (0,12 kgf·m)

Fixez la ligne de terre avec la vis de mise à la terre.

- 10. Resserrez le câble d'alimentation avec le serre-câble.
- 11.Insérez le câble d'alimentation, vissez la borne du sélecteur de flux dans le bornier d'alimentation.

Fixez la ligne de terre avec la vis de mise à la terre.

- 12. Reliez le câble d'alimentation du sélecteur de flux avec le serre-fils.
- 13. Fixez le couvercle du bornier, le panneau avant et la grille d'entrée d'air à l'unité intérieure.



# 

Vérifiez que tous les fils sont stockés dans le boîtier de pièces électriques avant de fixer le couvercle du bornier.

# **11** COMMANDES UTILISABLES

Une télécommande filaire est nécessaire pour cette fonction. Cette fonction n'est pas disponible avec une télécommande sans fil.

#### CONDITIONS

 La première fois que vous utilisez le climatiseur, il faut compter environ 5 minutes, après la mise sous tension, pour que la télécommande soit disponible. Il s'agit d'un comportement tout à fait normal.

#### <La première fois que vous mettez le climatiseur sous tension après l'installation>

Il faut compter **environ 5 minutes** pour que la télécommande soit disponible.



#### <Lors des mises sous tension ultérieures du climatiseur>

Il faut compter **environ 1 minute** pour que la télécommande soit disponible.



 Les paramètres standard ont été définis au départ de l'usine.

Le cas échéant, modifiez les paramètres de l'unité intérieure.

- Utilisez la télécommande avec fil pour modifier les paramètres.
  - \* Les paramètres ne peuvent pas être modifiés à l'aide d'une télécommande sans fil, d'une sous-télécommande ou d'un système sans télécommande (pour les télécommandes centrales uniquement). Vous devez donc installer une télécommande avec fil pour modifier les paramètres.

# Modification des paramètres des commandes utilisables

# Procédure de base pour la modification des paramètres

Modifiez les paramètres lorsque le climatiseur ne fonctionne pas.

(N'oubliez pas de mettre le climatiseur hors tension avant de procéder aux réglages.)

Le contenu de l'affichage des réglages est différent de celui de l'ancienne télécommande (RBC-

AMT21E/AMT31E). (Le CODE No. est plus élevé.)



## Procédure 1

Appuyez simultanément sur les touches ĕ et « TEMP. » ▼ pendant 4 secondes au moins. Après quelques instants, l'afficheur clignote de la façon illustrée ci-dessous.

Assurez-vous que le CODE No. est [10].

Si le CODE No. n'est pas [10], appuyez sur la touche TEST afin d'effacer le contenu de l'afficheur et répétez la procédure depuis le début. (L'utilisation de la télécommande est interdite durant les quelques minutes qui suivent l'enfoncement de la touche TEST.) (Quand les climatiseurs sont utilisés sous la commande de groupe, « ALL » s'affiche en premier. Quand vous appuyez sur UNIT LOUVER, le numéro de l'unité intérieure qui apparaît à la suite de « ALL » est celui de l'unité de tête.)



(\* Le contenu de l'afficheur varie selon le modèle de l'unité intérieure.)

## Procédure 2

Chaque fois que vous appuyez sur la touche UNIT\_LOUVER, les numéros des unités intérieures du groupe de commande sont modifiés de manière cyclique. Sélectionnez l'unité intérieure pour laquelle vous souhaitez modifier les paramètres. Le ventilateur de l'unité sélectionnée tourne et les volets commencent à osciller. Vous pouvez confirmer l'unité intérieure dont vous souhaitez modifier les paramètres.



## Procédure 3

A l'aide des touches « TEMP. »  $\bigcirc$  /  $\bigcirc$ , définissez le CODE No.[ **\*\*** ].

## Procédure 4

A l'aide des touches « TIME » ♥ / ▲ de la minuterie, sélectionnez SET DATA [ **\*\*\*** ].

## Procédure 5

Appuyez sur la touche Ser . Lorsque l'afficheur cesse de clignoter pour rester allumé, la configuration est terminée.

- Pour modifier les paramètres d'une autre unité intérieure, répétez à partir de la Procédure **2**.
- Pour modifier d'autres paramètres de l'unité intérieure sélectionnée, répétez à partir de la Procédure 3.

Utilisez la touche  $\stackrel{\text{SET}}{\bigcirc}$  pour effacer les paramètres.

Pour modifier des paramètres après avoir enfoncé la touche  $\stackrel{\text{SET}}{\bigcirc}$ , répétez à partir de la Procédure **2**.

# Procédure 6

Une fois les réglages terminés, appuyez sur la touche 🖉 pour les définir.

Lorsque vous appuyez sur la touche  $\bigotimes^{\text{TEST}}$ , « SETTING » clignote, le contenu de l'afficheur disparaît et le climatiseur passe en mode d'arrêt normal.

(L'utilisation de la télécommande n'est pas autorisée tant que « SETTING » clignote.)



# Modification du temps d'éclairage de la minuterie du filtre

Vous pouvez modifier la configuration de la minuterie d'alarme du filtre (indiquant de nettoyer le filtre) sur la télécommande en fonction de l'installation.

Agissez conformément à la procédure de base  $(1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 6)$ .

- Pour le CODE No. dans la Procédure 3, précisez [01].
- Pour [SET DATA] de la procédure 4, sélectionnez SET DATA du temps d'éclairage de la minuterie du filtre en vous reportant au tableau suivant.

| SET DATA | Temps d'éclairage de la minuterie<br>du filtre |
|----------|--|
| 0000     | Aucun  |
| 0001     | 150 H (Paramètre d'origine)                    |
| 0002     | 2 500 H  |
| 0003     | 5 000 H  |
| 0004     | 10 000 H                                       |

# Pour garantir un meilleur chauffage

Lorsqu'il est difficile d'obtenir un chauffage satisfaisant à cause du lieu d'installation de l'unité intérieure ou de la structure de la pièce, vous pouvez augmenter le seuil de température. Utilisez aussi un circulateur, etc. pour faire circuler l'air près du plafond.

Agissez conformément à la procédure de base  $(1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 \rightarrow 5 \rightarrow 6)$ .

- Pour le CODE No. dans la Procédure **3**, précisez [06].
- Pour SET DATA de la procédure 4, sélectionnez SET DATA de la valeur-seuil de la température de détection à définir en vous reportant au tableau ci-dessous.

| SET DATA | Modification du seuil de<br>température |  |  |  |  |  |  |
|----------|---|--|--|--|--|--|--|
| 0000     | Pas de changement                       |  |  |  |  |  |  |
| 0001     | +1°C                                    |  |  |  |  |  |  |
| 0002     | +2°C<br>+3°C (Paramètre d'origine)      |  |  |  |  |  |  |
| 0003     |   |  |  |  |  |  |  |
| 0004     | +4°C                                    |  |  |  |  |  |  |
| 0005     | +5°C                                    |  |  |  |  |  |  |
| 0006     | +6°C                                    |  |  |  |  |  |  |

## Ajustement de la direction de l'air

- 1. A l'aide du bouton de la télécommande, changez la direction de l'air vers le haut/bas en déplaçant le volet horizontal.
- 2. Ajustez la direction de l'air à gauche/droite en orientant manuellement la grille verticale à l'intérieur du port de sortie d'air.

#### CONDITIONS

Ne touchez pas le volet horizontal directement avec les mains au risque de provoquer un dysfonctionnement.

Pour la manipulation du volet horizontal, reportezvous au Manuel d'utilisateur fourni avec l'unité extérieure.

# Commande de groupe

Dans une commande de groupe, une télécommande peut piloter jusqu'à 8 unités.

- La télécommande filaire ne peut contrôler qu'une commande de groupe. La télécommande sans fil n'est pas disponible pour cette commande.
- Pour la procédure de câblage et les câbles de la ligne (ligne de réfrigérant identique), reportezvous à le chapitre « Installation electrique » de ce manuel.
- Le câblage entre les unités intérieures d'un groupe s'effectue selon la procédure suivante. Raccordez les unités intérieures en branchant les câbles de connexion des des unités sur la télécommande provenant des borniers de la télécommande (A, B) de l'unité intérieure raccordée par une télécommande aux borniers de la télécommande (A, B) de de l'autre unité intérieure. (Pas de polarité)
- Pour configurer les adresses, reportez-vous au Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

### REMARQUE

Un adaptateur réseau (modèle TCB-PCNT20E) ne peut pas être connecté à ce climatiseur de type mural.

# **12** ESSAI DE FONCTIONNEMENT

Une télécommande filaire est nécessaire pour cette fonction. Cette fonction n'est pas disponible avec une télécommande sans fil.

# Opérations préliminaires

- Avant de mettre le système sous tension, suivez la procédure ci-après.
  - 1) Avec un mégohmmètre de 500 V, vérifiez s'il y a un résistance de 1 M $\Omega$  ou davantage entre le bornier d'alimentation et la terre (masse). En cas de détection d'une résistance inférieure à 1 M $\Omega$ , ne faites pas fonctionner l'unité.
  - 2) Vérifiez si la vanne de l'unité extérieure est complètement ouverte.
- Pour protéger le compresseur lors de l'activation, laissez le système sous tension pendant 12 heures ou plus avant sa mise en marche.

# 

- N'appuyez jamais sur le contacteur électromagnétique pour forcer un essai de fonctionnement. (Cela est très dangereux, car le dispositif de protection ne fonctionne pas.)
- Avant de lancer un essai de fonctionnement, n'oubliez pas de définir les adresses en suivant les instructions du Manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

# Mode d'exécution d'un essai de fonctionnement

A l'aide de la télécommande, utilisez l'unité comme d'habitude.

Pour la procédure de fonctionnement, reportezvous au Manuel du propriétaire fourni.

Un essai de fonctionnement forcé peut être exécuté suivant la procédure ci-après, même si le fonctionnement s'arrête en cas de

DESACTIVATION par thermostat.

Afin d'éviter tout fonctionnement en série, l'essai de fonctionnement forcé est désactivé après un délai de 60 minutes et le système repasse en mode de fonctionnement normal.

# 

 N'utilisez pas l'essai de fonctionnement forcé dans des cas autres que l'essai de fonctionnement car il applique une charge excessive aux dispositifs.

## Dans le cas d'une télécommande avec fil



## Procédure 1

Maintenez la touche enfoncée pendant 4 secondes ou davantage. [TEST] apparaît sur l'afficheur et la sélection du mode Test est autorisée.



## Procédure 2

Appuyez sur la touche

### Procédure 3

A l'aide de la touche BD, sélectionnez le mode de fonctionnement [COOL] ou [HEAT].

- Ne faites pas fonctionner le climatiseur dans un mode autre que [COOL] ou [HEAT].
- La fonction de commande de température est désactivée durant l'essai de fonctionnement.
- La détection de pannes est exécutée comme d'habitude.



## Procédure 4

Après l'essai de fonctionnement, appuyez sur la touche

(L'affichage est identique à celui de la procédure 1.)

## Procédure 5

Appuyez sur la touche  $\stackrel{\text{TEST}}{$  pour annuler (désactiver) le mode Essai de fonctionnement. ([TEST] disparaît de l'afficheur et l'état retourne à la normale.)



### En cas de télécommande sans fil (l'essai de fonctionnement est réalisé différemment.)

#### CONDITIONS

- Pour la procédure de fonctionnement, veillez à observer le Manuel du propriétaire.
- Terminez l'essai de fonctionnement forcé en peu de temps car la force appliquée sur le climatiseur est excessive.
- Aucun essai de fonctionnement du chauffage forcé n'est disponible. Effectuez un test de fonctionnement du chauffage à l'aide des boutons de la télécommande.
   Cependant, le fonctionnement du chauffage ne peut être testé en fonction des conditions de température.
- Vérifiez le câblage de commande/le tuyautage des unités intérieure et extérieure
- Si vous appuyez sur le bouton 
   pendant 10 secondes ou plus, le son « Pi! » est émis et le fonctionnement passe en mode climatisation forcée. Après environ 3 minutes, le mode climatisation forcée démarre.

Vérifiez que l'appareil émet de l'air froid. Si l'appareil ne démarre pas, vérifiez le câble à nouveau.

Le volet se ferme et l'appareil s'arrête.



- Vérifiez la transmission de la télécommande
- 1. Appuyez sur la touche « START/STOP » de la télécommande pour vérifier que l'appareil peut également être lancé à l'aide de la télécommande.
  - « La climatisation » via la télécommande peut être indisponible, selon les conditions de température. Vérifiez le câblage/tuyautage des unités intérieure et extérieure en mode climatisation forcée.

# **13** DEPANNAGE

Une télécommande filaire est nécessaire pour cette fonction. Cette fonction n'est pas disponible avec une télécommande sans fil.

# Confirmation et vérification

En cas de panne du climatiseur, le code de vérification et le UNIT No. d'unité intérieure apparaissent sur l'afficheur de la télécommande. Le code de vérification ne s'affiche que lors du fonctionnement.

Si l'affichage disparaît, faites fonctionner le climatiseur conformément au point suivant « Confirmation de l'historique d'erreurs », pour la confirmation.



Code de vérification

UNIT No. de l'unité intérieure dans laquelle une panne s'est produite

# Confirmation de l'historique d'erreurs

En cas de panne du climatiseur, l'historique de pannes peut être confirmé en procédant comme suit. (L'historique est mémorisé jusqu'à un maximum de 4 pannes.)

L'historique peut être confirmé à l'état de marche et à l'état d'arrêt.



## Procédure 1

Lorsque vous appuyez simultanément sur les touches  $\stackrel{\text{SET}}{\longrightarrow}$  et  $\stackrel{\text{TEST}}{\swarrow}$  pendant 4 secondes ou davantage, l'affichage de droite apparaît. Si [Vérification de service]  $\checkmark$  s'affiche, le mode passe au mode Historique de pannes.

- [01 : Ordre de l'historique de pannes] s'affiche dans la fenêtre CODE No.
- [Code de vérification] s'affiche dans la fenêtre CHECK.
- [Adresse de l'unité intérieure liée à la panne] s'affiche dans la fenêtre UNIT No.



## Procédure 2

Chaque fois que vous appuyez sur la touche « TEMP. »  $\checkmark$  de réglage de la température, l'historique de pannes enregistré en mémoire s'affiche dans l'ordre chronologique. Les chiffres de CODE No. indiquent le CODE No. [01] (plus récent)  $\rightarrow$  [04] (plus ancien).

## CONDITIONS

N'appuyez pas sur la touche  $\bigcirc$  ou tout l'historique de pannes de l'unité intérieure sera supprimé.

## Procédure 3

Après confirmation, appuyez sur la touche en pour retourner à l'affichage habituel.

## Méthode de vérification

Sur la télécommande (télécommande filaire, télécommande de la commande centrale) et sur la carte de circuits imprimés d'interface de l'unité extérieure (I/F), un afficheur LCD de vérification (télécommande) ou un afficheur à 7 segments (sur la carte de circuits imprimés d'interface de l'unité extérieure) permet d'afficher le fonctionnement. Cela permet de connaître l'état de fonctionnement. Cette fonction d'autodiagnostic permet de trouver à quel endroit du climatiseur s'est produit une panne ou une erreur, comme le montre le tableau ci-dessous.

### Liste des codes de vérification

La liste ci-dessous reprend tous les codes de vérification. Recherchez dans la liste la vérification à effectuer sur la pièce concernée.

- Dans le cas d'une vérification à partir de la télécommande de l'unité intérieure : reportez-vous à la section « Affichage de la télécommande principale » dans la liste.
- Dans le cas d'une vérification à partir de l'unité extérieure : reportez-vous à la section « Afficheur extérieur à 7 segments » dans la liste.
- Dans le cas d'une vérification à partir de l'unité intérieure avec télécommande sans fil : reportez-vous à la section « Affichage capteur du récepteur » dans la liste.

AI-NET : Intelligence artificielle.

IPDU : Bloc dentraînement intelligent

O : Eclairé, Ø : Clignote, ● : Eteint

ALT. : Clignotement alternatif de deux voyants à diode (LED).

SIM : Clignotement simultané de deux voyants à diode (LED).

|                          | Co    | de de vérification   | Télécommande sans fil          |                | is fil         |                                   |   |                     |  |
|--------------------------|-------|--|--------------------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|---|---------------------|--|
| Affichage<br>de la télé- | Affic | cheur extérieur à 7 segments   | Affichage capteur du récepteur |                | du             | Nom du code de vérification Dispo |   |                     |  |
| mande<br>principale      |       | Code auxiliaire  | Fonctionn<br>Ement             | MINU-<br>TERIE | PRECH.<br>DEG. | Clignote                          |   |                     |  |
| E01                      | _     | _  | ¤                              | ٠              | ٠              |                                   | Panne de communication entre unité<br>intérieure et télécommande<br>(Détection au niveau de la télécommande)        | Télécommande        |  |
| E02                      | _     | —  | Ø                              |                |                |                                   | Panne de transmission de la télécommande  | Télécommande        |  |
| E03                      | _     | _  | Ø                              | •              | •              |                                   | Panne de communication entre unité<br>intérieure et télécommande (Détection<br>au niveau de l'unité intérieure)     | Unité<br>intérieure |  |
| E04                      | _     | _  | •                              | •              | Ø              |                                   | Panne de communication entre les unités<br>intérieures et extérieure (Détection au<br>niveau de l'unité intérieure) | Unité<br>intérieure |  |
| E06                      | E06   | N° d'unités intérieures où signal du<br>capteur a été reçu normalement   | •                              | ٠              | Ø              |                                   | Diminuer le n° d'unités intérieures   | I/F                 |  |
| _                        | E07   | _  | ٠                              | ٠              | Ø              |                                   | Panne de communication entre les unités<br>intérieures et extérieure (Détection au<br>niveau de l'unité extérieure) | I/F                 |  |
| E08                      | E08   | Adresses unités intérieures<br>doublées  | Ø                              | •              | ٠              |                                   | Adresses unités intérieures doublées  | I/F, intérieure     |  |
| E09                      | _     | —  | Ø                              |                |                |                                   | Télécommandes principales doublées  | Télécommande        |  |
| E10                      | _     | _  | Ø                              | ٠              | ٠              |                                   | Erreur de communication entre MCU<br>Unité intérieure   | Unité<br>intérieure |  |
| E12                      | E12   | <ul> <li>01 : Communication intérieur/<br/>extérieur</li> <li>02 : Communication entre<br/>unités extérieures</li> </ul> | a                              | •              | ٠              |                                   | Panne démarrage adressage<br>automatique  | I/F                 |  |
| E15                      | E15   | _  | •                              | ٠              | Ø              |                                   | L'unité intérieure est nulle pendant<br>l'adressage automatique   | I/F                 |  |
| E16                      | E16   | 00 : Capacité dépassée<br>01 ~ : N° d'unités branchées   | •                              | ٠              | Ø              |                                   | Capacité dépassée / N° d'unités<br>intérieures branchées  | I/F                 |  |
| E18                      |       | —  | Ø                              |                |                |                                   | Panne de communication entre unités intérieure  | Unité intérieure    |  |
| E19                      | E19   | 00 : Unité de tête est nulle<br>02 : Deux unités de tête ou<br>davantage   | •                              |                | Ø              |                                   | Erreur du nombre d'unités de tête extérieures   | I/F                 |  |
| E20                      | E20   | 01 : Extérieure autre ligne<br>connectée<br>02 : Intérieure d'autre ligne<br>connectée                                   | •                              | •              | Ø              |                                   | Autre ligne connectée pendant<br>adressage<br>automatique   |                     |  |

| E23 | E23 | —  |   |   | Ø |     | Envoi panne de communication entre<br>les unités extérieures   | I/F  |
|-----|-----|--|---|---|---|-----|--|--|
| E25 | E25 | _  |   |   | σ |     | Adresses unités extérieures suiveuses doublées   | I/F  |
| E26 | E26 | N° d'unités intérieures<br>recevant signal normalement   | • | • | a |     | Diminuer n° d'unités extérieures<br>branchées  | I/F  |
| E28 | E28 | N° unité extérieure détecté  |   |   | n |     | Panne d'unité extérieure suiveuse  | I/F  |
| E31 | E31 | 01 : erreur IPDU1<br>02 : erreur IPDU2<br>03 : erreur IPDU1, 2<br>04 : erreur IPDU ventilateur<br>05 : erreur IPDU + IPDU<br>ventilateur<br>06 : erreur IPDU2 + IPDU<br>ventilateur<br>07 : erreur IPDU tous | • | • | a |     | IPDU panne de communication  | I/F  |
| F01 | —   | —  | α | Ø |   | ALT | Panne capteur TCJ Unité intérieure   | Unité intérieure                           |
| F02 | —   | —  | α | a |   | ALT | Panne capteur TC2 Unité intérieure   | Unité intérieure                           |
| F03 | —   | —  | α | a |   | ALT | Panne capteur TC1 Unité intérieure   | Unité intérieure                           |
| F04 | F04 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur TD1  | I/F  |
| F05 | F05 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur TD2  | I/F  |
| F06 | F06 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur TE1  | I/F  |
| F07 | F07 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur TL   | I/F  |
| F08 | F08 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur TO   | I/F  |
| F10 | —   | —  | α | Ø |   | ALT | Panne capteur TA Unité intérieure  | Unité intérieure                           |
| F12 | F12 | _  | Ø | Ø | 0 | ALT | Panne capteur TS1  | I/F  |
| F13 | F13 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2   | Ø | Ø | 0 | ALT | Panne capteur TH   | IPDU                                       |
| F15 | F15 | _  | α | Ø | 0 | ALT | Erreur câblage capteur temp. Unité extérieure (TE, TL)   | I/F  |
| F16 | F16 | _  | Ø | Ø | 0 | ALT | Erreur câblage capteur pression. Unité extérieure (Pd, Ps)   | I/F  |
| F23 | F23 | —  | α | Ø | 0 | ALT | Panne capteur Ps   | I/F  |
| F24 | F24 | —  | α | a | 0 | ALT | Panne capteur Pd   | I/F  |
| F29 | —   | —  | α | a |   | SIM | Autre panne Unité intérieure   | Unité intérieure                           |
| F31 | F31 | —  | α | a | 0 | SIM | Panne EEPROM Unité intérieure  | I/F  |
| H01 | H01 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2   | ٠ | Ø | ٠ |     | Panne compresseur  | IPDU                                       |
| H02 | H02 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2   | ۲ | Ø | • |     | Panne du disjoncteur magnétique<br>Fonctionnement du relais en<br>surintensité<br>Panne de compresseur (coincé)        | MG-SW<br>Relais en<br>surintensité<br>IPDU |
| H03 | H03 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2   | ٠ | Ø | ٠ |     | Panne circuit détection courant  | IPDU                                       |
| H04 | H04 | —  |   | Ø |   |     | Fonctionnement thermo boîtier comp. 1  | I/F  |
| H06 | H06 | —  |   | Ø |   |     | Fonctionnement protection basse pression   | I/F  |
| H07 | H07 | —  |   | Ø |   |     | Protection détection niveau huile bas  | I/F  |
| H08 | H08 | 01 : Panne capteur TK1<br>02 : Panne capteur TK2<br>03 : Panne capteur TK3<br>04 : Panne capteur TK4   | • | Ø | • |     | Panne capteur temp. détection niveau<br>huile  | I/F  |
| H14 | H14 | —  |   | Ø |   |     | Fonctionnement thermo boîtier comp. 2  | l/F  |
| H16 | H16 | 01 : Panne circuit huile TK1<br>02 : Panne circuit huile TK2<br>03 : Panne circuit huile TK3<br>04 : Panne circuit huile TK4   | • | Ø | • |     | Panne circuit détection niveau huile<br>Panne du disjoncteur magnétique<br>Fonctionnement du relais en<br>surintensité | I/F<br>MG-SW<br>Relais en<br>surintensité  |
| L03 |     | —  | Ø |   | Ø | SIM | Unité centrale intérieure doublée  | Unité intérieure                           |
| L04 | L04 | —  | α | 0 | Ø | SIM | Adresse ligne extérieure doublée   | I/F  |
| L05 | _   | _  | Ø | ٠ | Ø | SIM | Unités intérieures doublées avec priorité<br>(Affichage sur unité intérieure avec priorité)                            | I/F  |
| L06 | L06 | N° unités intérieures avec<br>priorité   | ¤ | • | Ø | SIM | Unités intérieures doublées avec priorité<br>(Affichage sur unité autre qu'unité intérieure<br>avec priorité)          | I/F  |
| L07 | _   |  | Ø |   | Ø | SIM | Ligne de groupe dans chaque unité intérieure   | Unité intérieure                           |
| L08 | L08 | _  | Ø | • | Ø | SIM | Groupe intérieur/adresse non config. I/F, intérieur  |  |

| L09 | _   | _   | Ø         | •              | Ø      | SIM | Capacité intérieure non config.                         | Unité<br>intérieure   |
|-----|-----|---|-----------|----------------|--------|-----|---|-----------------------|
| L10 | L10 | —   | a         | 0              | Ø      | SIM | Capacité extérieure non config.                         | I/F                   |
| L20 | _   | _   | α         | 0              | Ø      | SIM | Adresses commande centrale doublées                     | AI-NET,<br>intérieure |
| L28 | L28 | —   | a         | 0              | α      | SIM | N° d'unités extérieures branchées trop grand            | I/F                   |
| L29 | L29 | 01 : erreur IPDU1<br>02 : erreur IPDU2<br>03 : erreur IPDU3<br>04 : erreur IPDU ventilateur<br>05 : erreur IPDU1 + IPDU<br>ventilateur<br>06 : erreur IPDU2 + IPDU<br>ventilateur<br>07 : erreur IPDU tous  | ۵         | 0              | a      | SIM | N° de pannes IPDU                                       | I/F                   |
| L30 | L30 | Adresse unité intérieure détectée   | Ø         | 0              | Ø      | SIM | Verrouillage extérieur Unité intérieure                 | Unité intérieure      |
| —   | L31 | —   |           | _              |        |     | Panne I/C élargie                                       | I/F                   |
| P01 | —   | —   |           | Ø              | Ø      | ALT | Panne moteur ventilateur intérieur                      | Unité intérieure      |
| P03 | P03 | —   | Ø         |                | α      | ALT | Erreur temp. de décharge TD1                            | I/F                   |
| P04 | P04 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2  | α         | •              | Ø      | ALT | Fonctionnement manomètre SW haute pression              | IPDU                  |
| P05 | P05 | 01 : Détection phase absente<br>02 : Panne phase  | Ø         |                | Ø      | ALT | Détection phase absente / Panne<br>phase                | I/F                   |
| P07 | P07 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2  | Ø         |                | Ø      | ALT | Panne surchauffe du puits de chaleur                    | I/F IPDU              |
| P10 | P10 | Adresse unité intérieure détectée   |           | Ø              | Ø      | ALT | Panne dépassement capacité Unité intérieure             | Unité intérieure      |
| P12 | —   | —   |           | a              | α      | ALT | Panne moteur ventilateur intérieur                      | Unité intérieure      |
| P13 | P13 | —   |           | α              | a      | ALT | Panne détection retour liquide extérieur                | I/F                   |
| P15 | P15 | 01 : Condition TS<br>02 : Condition TD  | Ø         | •              | Ø      | ALT | Détection fuite de gaz                                  | I/F                   |
| P17 | P17 | —   | a         |                | α      | ALT | Erreur temp. de décharge TD2                            | I/F                   |
| P19 | P19 | N° unité extérieure détecté   | a         |                | α      | ALT | Panne inversion vanne 4 voies                           | I/F                   |
| P20 | P20 | —   | Ø         |                | α      | ALT | Fonctionnement protection haute pression                | I/F                   |
| P22 | P22 | <ul> <li>0: Court-circuit transistor<br/>bipolaire IGBT</li> <li>1: Panne du circuit de<br/>détection de la position<br/>du moteur du ventilateur</li> <li>3: Panne de température (surchauffe<br/>du puits de chaleur)</li> <li>D: Panne du capteur de<br/>température</li> <li>E: Panne sortie Vdc</li> </ul> | ¤         | •              | a      | ALT | Panne IPDU ventilateur extérieur                        | IPDU                  |
| P26 | P26 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2  | Ø         |                | Ø      | ALT | Panne protection court-circuit G-TR                     | IPDU                  |
| P29 | P29 | 01 : côté comp. 1<br>02 : côté comp. 2  | Ø         |                | Ø      | ALT | Panne circuit détection position comp.                  | IPDU                  |
| P31 | P31 | _   | Ø         |                | Ø      | ALT | Autre panne Unité intérieure<br>(Panne terminal groupe) | Unité intérieure      |
|     | —   |   | Par dispo | ositif d'aları | me ALT |     | Panne groupe Unité intérieure                           | AI-NET                |

# Panne détectée par commande centrale TCC-LINK

|                                | Code de vérification         Télécommande sans fil           cationdu sostifide         Afficheur extérieur à 7 segments         Affichage capteur du récepteur |                                  |                             |  |                                 |  |                                      |           |
|--------------------------------|---|----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------------------|--|--------------------------------------|-----------|
| Indication du<br>dispositif de |   |                                  | Nom du code de vérification | Dispositif<br>d'appréciation                         |                                 |  |                                      |           |
| commande<br>central            |   | Code auxiliaire                  | FONCTIONN<br>EMENT          | MINU-<br>TERIE                                       | NU- PRECH.<br>RIE DEG. Clignote |  |                                      |           |
| C05                            | _   | _                                | —                           |  |                                 | Panne denvoi dans le système de<br>commande central TCC-LINK       | TCC-LINK                             |           |
| C06                            | _   | _                                | —                           |  |                                 | Panne de réception dans le système de<br>commande central TCC-LINK | TCC-LINK                             |           |
| C12                            | _   | _                                | —                           |  |                                 | Alarme de groupe Interface de<br>commande appareils génériques     | Appareils<br>génériques I/F          |           |
| P30                            | Dif   | férent selon le contenu de la pa | anne de l                   | nne de l'unité en état d'alarme F<br>(L20 apparaît.) |                                 | larme  | Panne branchement commande de groupe |           |
| 1.50                           | —   | —                                |                             |  |                                 |  | Adresses commande centrale doublées  | 100-EINIX |

TCC-LINK : TOSHIBA Carrier Communication Link.

# MEMO

| <br> | <br> |  |
|------|------|--|
| <br> | <br> |  |
|      | <br> |  |
|      | <br> |  |
|      | <br> |  |
| <br> | <br> |  |
|      | <br> |  |
| <br> | <br> |  |

# MEMO

请在安装空调之前仔细阅读本安装手册。

- 本手册描述了室内机的安装方法。
- 请根据室外机附带的安装手册进行室外机的安装。

# 采用新冷媒

本空调是一种新型空调,采用新冷媒 HFC (R410A) 取代传统冷媒 R22,不会破坏臭氧层。

# <u>目录</u>

| 1  | 附件       |
|----|----------|
| 2  | 安全预防措施   |
| 3  | 安装场所的选择  |
| 4  | 安装室内机    |
| 5  | 开孔与安装底板  |
| 6  | 安装配管和排水管 |
| 7  | 固定室内机    |
| 8  | 排水       |
| 9  | 冷媒配管     |
| 10 | 电气作业     |
| 11 | 适用控制     |
| 12 | 试运转      |
| 13 | 故障排除     |

# MEMO

# MEMO

# WARNINGS ON REFRIGERANT LEAKAGE

#### **Check of Concentration Limit**

The room in which the air conditioner is to be installed requires a design that in the event of refrigerant gas leaking out, its concentration will not exceed a set limit.

The refrigerant R410A which is used in the air conditioner is safe, without the toxicity or combustibility of ammonia, and is not restricted by laws to be imposed which protect the ozone layer. However, since it contains more than air, it poses the risk of suffocation if its concentration should rise excessively. Suffocation from leakage of R410A is almost non-existent. With the recent increase in the number of high concentration buildings, however, the installation of multi air conditioner systems is on the increase because of the need for effective use of floor space, individual control, energy conservation by curtailing heat and carrying power etc.

Most importantly, the multi air conditioner system is able to replenish a large amount of refrigerant compared with conventional individual air conditioners. If a single unit of the multi conditioner system is to be installed in a small room, select a suitable model and installation procedure so that if the refrigerant accidentally leaks out, its concentration does not reach the limit (and in the event of an emergency, measures can be made before injury can occur).

In a room where the concentration may exceed the limit, create an opening with adjacent rooms, or install mechanical ventilation combined with a gas leak detection device.

The concentration is as given below.

Total amount of refrigerant (kg)

 $\begin{array}{l} \mbox{Min. volume of the indoor unit installed room (m^3)} \\ \le \mbox{ Concentration limit (kg/m)} \end{array}$ 

The concentration limit of R410A which is used in multi air conditioners is 0.3kg/m<sup>3</sup>.

#### ▼ NOTE 1

If there are 2 or more refrigerating systems in a single refrigerating device, the amounts of refrigerant should be as charged in each independent device.



Indoor unit

For the amount of charge in this example: The possible amount of leaked refrigerant gas in rooms A, B and C is 10kg. The possible amount of leaked refrigerant gas in rooms D, E and F is 15kg.

#### ▼ NOTE 2

The standards for minimum room volume are as follows.

(1) No partition (shaded portion)



(2) When there is an effective opening with the adjacent room for ventilation of leaking refrigerant gas (opening without a door, or an opening 0.15% or larger than the respective floor spaces at the top or bottom of the door).



(3) If an indoor unit is installed in each partitioned room and the refrigerant piping is interconnected, the smallest room of course becomes the object. But when a mechanical ventilation is installed interlocked with a gas leakage detector in the smallest room where the density limit is exceeded, the volume of the next smallest room becomes the object.



Mechanical ventilation device - Gas leak detector

#### ▼ NOTE 3

The minimum indoor floor area compared with the amount of refrigerant is roughly as follows: (When the ceiling is 2.7m high)



# CONFIRMATION OF INDOOR UNIT SETUP

Prior to delivery to the customer, check the address and setup of the indoor unit, which has been installed in this time and fill the check sheet (Table below). Data of four units can be entered in this check sheet. Copy this sheet according to the No. of the indoor units. If the installed system is a group control system, use this sheet by entering each line system into each installation manual attached to the other indoor units.

#### REQUIREMENT

This check sheet is required for maintenance after installation. Be sure to fill this sheet and then pass this Installation Manual to the customers.

#### Indoor unit setup check sheet

| Room name         Room name         Room name         Room name         Room name           Model         Model         Model         Model         Model           Check indoor unit address. (For Check match and there the indoor address. (COE No.: Line [12]. Indoor [13]. Group [14]. Central control [30]           Line         Indoor         Group         Various setup         Various setup <tht< th=""><th></th><th>ndoor unit</th><th></th><th colspan="3">Indoor unit</th><th colspan="3">Indoor unit</th><th colspan="3">Indoor unit</th></tht<>  |   | ndoor unit       |                 | Indoor unit                             |                                      |               | Indoor unit                      |                     |              | Indoor unit                         |                 |          |  |
|--|---|------------------|-----------------|---|--------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|--------------|-------------------------------------|-----------------|----------|--|
| Model         Model         Model         Model           Check Indoor unit address. (For Check method, refer to Applicable controls in this sheet.)         :             indices         For a single system, it's unnecessary to erfer the indoor address. (CODE No: Line [12], Indoor [13], Group [14], Central control [03])           Line         Indoor         Group         Line         Indoor         Group         Line         Indoor         Group           Central control address           Various setup         Control address           Have you changed high ceiling setup (CODE No. [5d])         CODE No. [5d])         <   | Room nar  | ne               |                 | Room name                               |                                      |               | Room name                        |                     |              | Room name                           |                 |          |  |
| Check Indoor unit address. (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)         Incase of a single system, it is unnecessary to enter the indoor address. (CODE No.: Line [12], Indoor [13], Group [14], Central control [03])           Line         Indoor         Group         Line         Line         Indoor         Group         Line         L   | Model   |                  |                 | Model                                   |                                      |               | Model                            | Model               |              |                                     | Model           |          |  |
| **In case of a single system, it is unnecessary to enter the Indoor address. (CODE No. Line [12], Indoor [13], Group [14], Central control (03]) Line Indoor Group Line Indoor Group Line Indoor Group Line Indoor Group Central control address Centr | Check indo  | or unit addre    | ess. (For ch    | eck method.                             | k method, refer to Applicable contri |               |                                  | ols in this sheet ) |              |                                     |                 |          |  |
| Line         Indoor         Group         Line         Indoor         Group         Line         Indoor         Group           Central control address           Various setup         Usion         Various setup         Various setup         Usion         Various setup         Various setup         Usion         Various setup         Various setup         Various setup         Usion         Various setup  | * In case of a single system, it is unnecessary to enter the indoor address. (CODE No.: Line [12], Indoor [13], Group [14], Central control [03])                           |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| Central control address         Central control address         Central control address         Central control address           Various setup         Various setup         Various setup         Various setup         Various setup           Have you changed high ceiling setup? If not, fill check mark [x] in [NO CHANGE], and fill check mark [x] in [ITEM] if changed, respectively.         Figh ceiling setup         High ceiling setup         High ceiling setup         CODE No. [5d]         If CODE No. [5d]         NO CHANGE           D NO CHANCE         D NO CHANGE         D NO CHANGE </td <td>Line</td> <td>Indoor</td> <td>Group</td> <td>Line</td> <td>Indoor</td> <td>Group</td> <td>Line</td> <td>Indoor</td> <td>Group</td> <td>Line</td> <td>Indoor</td> <td>Group</td>  | Line  | Indoor           | Group           | Line                                    | Indoor                               | Group         | Line                             | Indoor              | Group        | Line                                | Indoor          | Group    |  |
| Central control address         Central control address         Central control address         Central control address           Various setup         Various setup         Various setup         Various setup           Have you changed high celling setup? [Inot, fill check mark [P] in [NO CHANCE], and fill check mark [P] in [CDE No. [5d]]         No respectively.           (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)* In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P.C.         Data (CDE No. [5d])         High celling setup         High celling setup         (CODE No. [5d])         NO CHANCE           IN O CHANCE         IN O CHA  |   |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| Various setup         Various setup         Various setup           Have you changed high celling setup? If not, fill check mark [<] in [ITCM] if changed, respectively.<br>(For check method, refer to Applicable controls in this sheet.) * In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P. C.<br>board, setup is automatically changed.         High celling setup<br>(CODE No. [5d])         NO CHANGE           IN OC HANGE         IN OC CHANGE         IN OC CHANGE         IN OC CHANGE         IN OC CHANGE           IH GH CELLING 3         [0000]         IT CALLING 3         [0000]         IT CALLING 3         [0000]           HIGH CELLING 3         [0000]         IH GH CELLING 3         [0003]         IH GH CELLING 3         [0003]           Have you changed lighting time<br>(CODE No. [01)         Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01)         Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01)         Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01)         IN CHANGE         NONE         IN OC HANGE           I NO CHANGE         IN ON NE         [0000]         IN ON E         IN OC HANGE         IN OC HANGE         IN OC HANGE           I NO CHANGE         IN OC HANGE         IN  | Centra  | I control ac     | Idress          | Central control address                 |                                      |               | Central control address          |                     |              | Central control address             |                 |          |  |
| Various setup         Various setup         Various setup         Various setup           Have you changed high ceiling setup? If Inot, fill check mark [*] in [ITEM] if changed, respectively.<br>(For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)* In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P.C.<br>board, setup is automatically changed.         High ceiling setup<br>(CODE No. [5d])         NO CHANGE         NO CHANGE         NO CHANGE         0000]         STANDARD         [0000]         STANDARD         [0000]         HIGH CEILING 1         [0001]         NO CHANGE         [0001]         NO CHANGE         [0001]         NO CHANGE         [0001]         NO CHANGE  |   |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| Have you changed high celling setup? If not, fill check mark [>] in [NO CHANGE], and fill check mark plugs on indoor microcomputer P.C.           (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)* In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P.C.           High celling setup         High celling setup           (CODE No. [5d])         IN O CHANGE           IN O CHANGE         IN O CHANGE           IN O CHANGE         IN O CHANGE           IN HIGH CEILING 1         [0001]           IH (GH CEILING 1         [0001]           IH (GH CEILING 1         [0001]           IH (GH CEILING 3         [0003]           HIGH CEILING 3         [0003]           HIGH CEILING 3         [0003]           HIGH CEILING 4         [0001]           IH (GH CEILING 3         [0003]           HIGH CEILING 4         [0001]           IH (GH CEILING 4         [0001]           IH (GH CEILING 5         [0003]           HIGH CEILING 4         [0001]           IF (IF re rign lighting time         [Filter sign lighting time           (CODE No. [01)         (CODE No. [01)           NO CHANGE         [0000]           ISOH         [0001]           ISOH         [0001]           ISOH         [0001]      <   | Various setup   |                  |                 | Various setup                           |                                      |               | Various setup                    |                     |              | Various setup                       |                 |          |  |
| (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)* In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P.C.           board, setup is automatically changed.           High ceiling setup<br>(CODE No. [5d])         ING CHANGE           IN OC HANGE         INO CHANGE           IN GHANGE         INO CHANGE           IN Change         ING CHANGE           IN Change         ING CHANGE           IN Change         ING CHANGE           IN Change         ING CHANGE           IN NC Fill         ING CHANGE           IN NC FILANGE         INO CHANGE <td>Have you o</td> <td>hanged hig</td> <td>h ceiling se</td> <td colspan="3">tup? If not, fill check mark [×] in [NC</td> <td colspan="3">CHANGE], and fill check mark [×]</td> <td colspan="3">in [ITEM] if changed, respectively.</td>  | Have you o  | hanged hig       | h ceiling se    | tup? If not, fill check mark [×] in [NC |                                      |               | CHANGE], and fill check mark [×] |                     |              | in [ITEM] if changed, respectively. |                 |          |  |
| High ceiling setup<br>(CODE No. [5d])           □ NO CHANGE         □ NONE         [0000]         □ NONE         [0000]         □ NO CHANGE  | (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.) * In case of replacement of short plugs on indoor microcomputer P.C. board, setup is automatically changed. |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| (CODE No. [5d])         (CODE No. [5d])         (CODE No. [5d])         (CODE No. [5d])           IN OCHANGE         IN OCHANGE         IN OCHANGE         IN OCHANGE         IN OCHANGE           IN STANDARD         [0000]         IFIANCARD         [0001]         IHIGH CEILING 1         [0001]           IHIGH CEILING 1         [0003]         IHIGH CEILING 1         [0003]         IHIGH CEILING 1         [0003]           Have you changed lighting time of filter sign? If not, fill check mark [x] in [INO CHANGE], and fill check mark [x] in [ITEM] if changed, respectively.         Filter sign lighting time (CODE No. [01])         IN OC HANGE         IN OC HAN   | Hig   | h ceiling set    | tup             | High ceiling setup                      |                                      |               | High ceiling setup               |                     |              | High ceiling setup                  |                 |          |  |
| LIND CHANGE  |   | ODE No. [50      | d])             | (CODE No. [5d])                         |                                      |               | (C                               | (CODE No. [5d])     |              |                                     | (CODE No. [5d]) |          |  |
| □ STANDARD         [0000]         □ STANDARD         [0000]         □ STANDARD         [0000]           □ HIGH CELLING 1         [0001]           □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]           □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]           □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]           □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0000]           □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]         □ HIGH CELLING 1         [0001]           □ Fibrer sign lighting time         [CDE No. [01])         □ Fibrer sign lighting time         [CODE No. [01])         □ NORE         [0000]         □ NORE         [0000]         □ NORE         [0000]         □ NORE         [0000]         □ SOOH         [0002]         □ SOOH         [0002]         □ SOOH         [0002]         □ SOOH         [0002]         □ SOOH         [00004]         □ 1000H         [0004]   |   |                  | [0000]          |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| □ HIGH CEILING 3         [0003]         □ HIGH CEILING 3         [0003]         □ HIGH CEILING 3         [0003]           Have you changed lighting time of filter sign? If not, fill check mark [×] in [NO CHANGE], and fill check mark [×] in [ITEM] if changed, respectively.         (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)           Filter sign lighting time (CODE No. [01])         Filter sign lighting time (CODE No. [01])         Filter sign lighting time (CODE No. [01])         IN O CHANGE         □ NONE         [0000]         □ S00H         [0000]         □ S00H         [00003]         □ 500H         [00004]         □ 1000H         [0004]   |   | FILING 1         | [0000]          |   |                                      | [0000]        |                                  |                     |              |                                     |                 | [0000]   |  |
| Have you changed lighting time of filter sign? If not, fill check mark [×] in [NO CHANGE], and fill check mark [×] in [ITEM] if changed, respectively.         (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)         Filter sign lighting time (CODE No. [01])       INO CHANGE         INO CHANGE       INO NNE       [0000]       Stoole (CODE No. [01])       INO CHANGE       INONE       [0000]         2500H       [0002]       2500H       [0002]       2500H       [0002]       ISOOH       [0002]         1500H       [0003]       5000H       [0003]       ISOOH       [0003]       ISOOH       [0003]         10000H       [0004]       I0000H       [0004]       I0000H       [0004]       I0000H       [0004]         10000H       [0004]       I0000H       [0004]       I0000H       [0004]       I0000H       [0004]         Have you changed detected temp. shift value? If not, fill check mark [×] in [NO CHANGE], and fill check mark [×] in [NO CHANGE       In NO CHANGE       IN O CHANGE         IN O SHIFT       [0000]       NO SHIFT       [0000]       IN O CHANGE       IN O CHANGE       IN O CHANGE         IN O CHANGE       IN O SHIFT       [0000]       H*1°  | I HIGH C  | EILING 3         | [0003]          | L HIGH C                                | EILING 3                             | [0003]        |                                  | CEILING 3           | [0003]       |                                     | CEILING 3       | [0003]   |  |
| respectively.           (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)           Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01))         Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01))         Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01))           NO CHANGE         NONE         [0000]         NONE         [0000]         NONE         [0000]           1 50H         [0001]         1 50H         [0001]         1 50H         [0001]         1 50H         [0000]           2 500H         [0002]         2 500H         [0003]         2 500H         [0003]         2 500H         [0003]         2 500H         [0004]         1 0000H         [0002]         2 500H         [0000]         NO CHANGE         [0000]         <  | Have you changed lighting time of filter sign? If not, fill check mark [×] in [NO CHANGE], and fill check mark [×] in [ITEM] if changed.                                    |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)           Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01])         INO CHANGE         INO CHANGE           10000H         [00003]         2500H         [00003]         2500H         [00003]         2500H         [0002]           10000H         [0004]         10000H         [0004]         10000H         [0004]         10000H         [0004]           Have you changed detected temp. shift value setup<br>(CODE No. [06])         DN O SHIFT         [00001]         H 1°C  | respectively.   |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| Filter sign lighting time<br>(CODE No. [01))           □ NO CHANGE         □ NO NE         [0000]         □ NO CHANGE         □ NO NE         [0000]           □ SOOH         [0002]         □ Z500H         [0002]         □ Z500H         [0002]         □ Z500H         [0002]           □ S000H         [0003]         □ S5000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]           □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]           □ 4000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]           □ 1000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]         □ 10000H         [0004]           □ COE ko. [06])         [CODE ko. [06]) </td <td colspan="11">(For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)</td>  | (For check method, refer to Applicable controls in this sheet.)   |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| (CODE No. [01])         (CODE No. [01])         (CODE No. [01])         (CODE No. [01])           INO CHANGE         INO CHANGE         INO CHANGE         INO CHANGE           INO NE         [0000]         INO NE         [0000]         INO NE         [0000]           ISOH         [0001]         ISOH         [0002]         2500H         [0002]         2500H         [0002]           ISOOH         [0003]         ISOOH         [0002]         2500H         [0002]         2500H         [0002]           ISOOH         [0004]         INOOH         [0004]         ISOH         [0002]           ISOOH         [0004]         INOOH         [0004]         ISOH         [0002]           ISOOH         [0004]         INOOH         [0004]         ISOH         [0002]           Have you changed detected temp. shift value? If not, fill check mark [*] in [NO CHANGE], and fill check mark [*] in [ITEM] if changed, respectively.         [CODE No. [06])   | Filter  | sign lighting    | time            | Filter sign lighting time               |                                      |               | Filter sign lighting time        |                     |              | Filter sign lighting time           |                 |          |  |
| In Non-Narde         In None         In Noe         In  |   |                  | 1])             |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| □ 150L         □ 150L         □ 150H         □ 150H         □ 150H         □ 150H         □ 150H         □ 150H         □ 0002]           □ 5500H         □ 0002]         □ 2500H         □ 0002]         □ 2500H         □ 0002]         □ 2500H         □ 0002]           □ 5000H         □ 0003]         □ 5000H         □ 0003]         □ 5000H         □ 0003]         □ 5000H         □ 0003]           □ 1000H         □ 0004J         □ 10000H         □ 0000H         □ 000H         □ 000H <td></td> <td>ANGE</td> <td>[0000]</td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td>  |   | ANGE             | [0000]          |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| 2500H       100021       2500H       100021       2500H       100021       2500H       100021       100001       100001       100001       100001       100001       100001       100001       100001       (CODE No. [06])       (CODE No. [06])       (CODE No. [06])       NO CHANGE   | □ 150H  |                  | [0000]          | □ 150H                                  |                                      | [0000]        | □ 150H                           |                     | [0000]       | □ 150H                              |                 | [00001]  |  |
| □ 5000H       [0003]       □ 5000H       [0003]       □ 5000H       [0003]       □ 5000H       [0003]         □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]         Have you changed detected temp. shift value? If not, fill check mark [x] in [ITEM] if changed, respectively.       (For check method, refer to Applicable control in this sheet.)       Detected temp. shift value setup       Detected temp. shift value setup       (CODE No. [06])       (CODE No. [0   | □ 2500H   | 500H [0002]      |                 | □ 2500H                                 |                                      | [0002]        | □ 2500H                          | H [0002]            |              | □ 2500H                             |                 | [0002]   |  |
| □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]       □ 10000H       [0004]         Have you changed detected temp. shift value? If not, fill check mark [×] in [NO CHANGE], and fill check mark [×] in [ITEM] if changed, respectively.       Image: Constraint of the con  | □ 5000H   | □ 5000H [0003]   |                 | □ 5000H                                 |                                      | [0003]        | □ 5000H                          |                     | [0003]       | □ 5000H                             |                 | [0003]   |  |
| Have you changed detected temp. shift value? If not, fill check mark [x] in [NO CHANGE], and fill check mark [x] in [ITEM] if changed, respectively.         (For check method, refer to Applicable control in this sheet.)         Detected temp. shift value setup (CODE No. [06])       Detected temp. shift value setup (CODE No. [06])       Detected temp. shift value setup (CODE No. [06])         NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE         INO SHIFT       [0000]       H1°C       [0001]       H1°C       [0001]         +1°C       [0001]       H1°C       [0001]       H1°C       [0001]         +2°C       [0002]       H2°C       [0002]       H2°C       [0003]         +4°C       [0004]       H4°C       [0005]       H3°C       [0003]         +4°C       [0004]       H4°C       [0005]       H5°C       [0005]         +5°C       [0005]       H5°C       [0005]       H5°C       [0005]         incorporation of parts sold separately       separately       Incorporation of parts sold separately       separately         Have you incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [x] in each [ITEM].       Have you incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [x] in each [ITEM].       Mene incorporated the following parts sold separately? If incorporated,  | □ 10000H [0004]   |                  | □ 10000H [0004] |   | □ 10000H [0004]                      |               | □ 10000H [0004]                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| (For check method, refer to Applicable control in this sheet.)         Detected temp. shift value setup<br>(CODE No. [06])       Detected temp. shift value setup<br>(CODE No. [06])       Detected temp. shift value setup<br>(CODE No. [06])         NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE         NO SHIFT       [0000]       H°C       [0001]       H°C       [0001]       H°C       [0000]         +1°C       [0001]       H°C       [0001]       H°C       [0001]       H°C       [0001]         +2°C       [0002]       +2°C       [0002]       +2°C       [0002]       +2°C       [0002]         +3°C       [0003]       H 4°C       [0004]       H 4°C       [0004]       H 4°C       [0004]         +5°C       [0005]       H 5°C       [0006]       H 5°C       [0006]       H 5°C       [0006]         incorporation of parts sold<br>separately         Have you incorporated the following parts sold separately?       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately       <  | Have you  | changed de       | tected tem      | p. shift value                          | e? If not, fill                      | I check mar   | k [×] in [NO                     | CHANGE],            | and fill che | ck mark [×]                         | in [ITEM] if    | changed, |  |
| In order (New Heindo, Teler to Applicable control in this sheet.)         Detected temp. shift value setup<br>(CODE No. [06])         NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE         NO SHIFT       [0000]       +1°C       [0001]       +1°C       [0001]         +1°C       [0001]       +1°C       [0001]       +1°C       [0001]         +2°C       [0002]       +2°C       [0002]       +2°C       [0003]         +3°C       [0003]       +3°C       [0003]       +3°C       [0003]         +4°C       [0004]       +4°C       [0004]       +4°C       [0004]         +5°C       [0005]       +5°C       [0006]       +6°C       [0006]         Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately         Have you incorporating, the setup change is necessary in some cases. For setup change method, refer to Installation Manual attached to<br>each part sold separately.       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation difter       Standard panel         Panel       Panel       Panel       Panel       Standard pan  | (Eor chock  | ly.<br>mothod ro | for to Appli    | icable contr                            | ol in this sh                        | (act )        |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| Detected temp. shift value setup         (CODE No. [06])       (CODE No. [06])       (CODE No. [06])       (CODE No. [06])         NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE       NO CHANGE         NO SHIFT       [0000]       +1°C       [0001]       +1°C       [0001]         +1°C       [0002]       +2°C       [0002]       +2°C       [0002]         +3°C       [0003]       +3°C       [0004]       +4°C       [0003]         +4°C       [0004]       +4°C       [0004]       +4°C       [0003]         +4°C       [0004]       +4°C       [0004]       +4°C       [0004]         +5°C       [0005]       +5°C       [0006]       +6°C       [0006]         Have you incorporation of parts sold       separately       Incorporation of parts sold       Incorporation of parts sold       separately         Have you incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].       (When incorporation of parts sold separately? If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].         When incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].       Standard panel         Standard panel       <  |   |                  |                 |   |                                      |               | Detected                         |                     |              | Detected                            |                 |          |  |
| Image: Constant (constant)       Image: Constant (constant)       Image: Constant (constant)       Image: Constant)       Image: Constant (constant)       Image: Constant)       Image: Conse: Constant)       Image: Conse: Co   | Detected temp. shift value setup  |                  |                 | CODE No. (061)                          |                                      |               |                                  |                     |              | CODE No. (061)                      |                 |          |  |
| In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract         In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract         In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract       In Contract         In Contract <td></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td> <td colspan="3"></td>  |   |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
| $ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$  |   | FT               | [0000]          |   | FT                                   | [0000]        |                                  | IFT                 | [0000]       |                                     | IFT             | [0000]   |  |
| $ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $  | П +1°С  | • •              | [0000]          | Π +1°C                                  | • •                                  | [0001]        | Π +1°C                           |                     | [0001]       | Π +1°C                              |                 | [0001]   |  |
| Image: Solution of Soluting Solution of Solution of Solution of Solutio                                | Π +2°C  |                  | [0002]          | Π+2°C                                   |                                      | [0002]        | Π +2°C                           |                     | [0002]       | Π+2°C                               |                 | [0002]   |  |
| Image: solution of parts sold separately       Image: solution of parts sold separately <td< td=""><td>П +3°С</td><td></td><td>[0003]</td><td>П +3°С</td><td></td><td>[0003]</td><td>П +3°С</td><td></td><td>[0003]</td><td>П +3°С</td><td></td><td>[0003]</td></td<>  | П +3°С  |                  | [0003]          | П +3°С                                  |                                      | [0003]        | П +3°С                           |                     | [0003]       | П +3°С                              |                 | [0003]   |  |
| Image: solution of parts sold separately       Image: solution of parts sold separately <td< td=""><td>П +4°С</td><td></td><td>[0004]</td><td>П +4°С</td><td></td><td>[0004]</td><td>П +4°С</td><td></td><td>[0004]</td><td>П +4°С</td><td></td><td>[0004]</td></td<>  | П +4°С  |                  | [0004]          | П +4°С                                  |                                      | [0004]        | П +4°С                           |                     | [0004]       | П +4°С                              |                 | [0004]   |  |
| Image: solution of parts sold separately       Image: solution of parts sold separately <td< td=""><td>П +5°С</td><td></td><td>[0005]</td><td>Π+5°C</td><td></td><td>[0005]</td><td>□ +5°C</td><td></td><td>[0005]</td><td>П +5°С</td><td></td><td>[0005]</td></td<>   | П +5°С  |                  | [0005]          | Π+5°C                                   |                                      | [0005]        | □ +5°C                           |                     | [0005]       | П +5°С                              |                 | [0005]   |  |
| Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately         Have you incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].       Incorporation of parts sold<br>separately       Incorporation of parts sold<br>separately         (When incorporated the following parts sold separately: If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].       Incorporation of parts sold<br>separately         (When incorporating, the setup change is necessary in some cases. For setup change method, refer to Installation Manual attached to<br>each part sold separately.)       Panel       Panel         Panel       Panel       Panel       Panel       Panel         Standard panel       Iter       Filter       Filter       Filter         Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter         Others ()       Others ()       Others ()       Others ()       Others ()   | □ +6°C  |                  | [0006]          | □ +6°C                                  |                                      | [0006]        | □ +6°C                           |                     | [0006]       | □ +6°C                              |                 | [0006]   |  |
| separately         separat  | Incorporation of parts sold   |                  |                 | Incorporation of parts sold             |                                      |               | Incorporation of parts sold      |                     |              | Incorporation of parts sold         |                 |          |  |
| Have you incorporated the following parts sold separately? If incorporated, fill check mark [×] in each [ITEM].         (When incorporating, the setup change is necessary in some cases. For setup change method, refer to Installation Manual attached to each part sold separately.)         Panel       Panel       Panel       Panel         Standard panel       Standard panel       Standard panel       Standard panel       Standard panel         Filter       Filter       Filter       Filter       Filter       Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter       Others ( )   | separately  |                  |                 | separately                              |                                      |               | separately                       |                     |              | separately                          |                 |          |  |
| (When incorporating, the setup change is necessary in some cases. For setup change method, refer to Installation Manual attached to each part sold separately.)         Panel       Panel       Panel       Panel         Image: Standard panel       Image: Standard panel       Image: Standard panel       Image: Standard panel         Filter       Filter       Filter       Filter       Filter         Image: Super long life filter       Image: Super long life filter       Image: Super long life filter       Image: Super long life filter         Image: Others (Image: Content (Image: Conten (Image: Content (Image: Content (Image: Co   | Have you i  | ncorporated      | the follow      | ing parts sc                            | old separate                         | ely? If incor | porated, fill                    | check mark          | [×] in each  | ITEM].                              |                 |          |  |
| Panel     Panel     Panel     Panel       □ Standard panel     □ Standard panel     □ Standard panel     □ Standard panel       Filter     Filter     Filter     Filter       □ Super long life filter     □ Super long life filter     □ Super long life filter       □ Others ()     □ Others ()     □ Others ()   | (When incorporating, the setup change is necessary in some cases. For setup change method, refer to Installation Manual attached to each part sold separately.)             |                  |                 |   |                                      |               |                                  |                     |              | ttached to                          |                 |          |  |
| Standard panel       Standard panel       Standard panel       Standard panel         Filter       Filter       Filter       Filter         Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter       Super long life filter         Others ()       Others ()       Others ()       Others ()       Others ()  | Panel   |                  |                 | Panel                                   |                                      |               | Panel                            |                     |              | Panel                               |                 |          |  |
| Filter     Filter     Filter     Filter       □ Super long life filter     □ Super long life filter     □ Super long life filter     □ Super long life filter       □ Others ( )     □ Others ( )     □ Others ( )     □ Others ( )  | Standard panel  |                  |                 | Standard panel                          |                                      |               | Standard panel                   |                     |              | □ Standard panel                    |                 |          |  |
| □ Super long life filter         □ Others ( )         □ Others ( )       □ Others ( )       □ Others ( )       □ Others ( )       □ Others ( )  | Filter  |                  |                 | Filter                                  |                                      |               | Filter                           |                     |              | Filter                              |                 |          |  |
| □ Others ( )   |   |                  |                 | □ Super long life filter                |                                      |               |                                  |                     |              |                                     |                 |          |  |
|  | U Others (  |                  |                 | U Others                                |                                      |               | U Others                         | ()                  |              | U Others                            | ()              |          |  |